

*Druk op een toets van de Beo4  
afstandsbediening – één slechts!*

*Met een koninklijke elegantie draait  
het BeoVision Avant videosysteem  
zich naar u toe en de gordijnen  
schuiven open om het beeld zichtbaar  
te maken. Een unieke beeld- en  
geluidbeleving staat u te wachten.*

*De Beo4 afstandsbediening is de  
sleutel tot het BeoVision Avant  
videosysteem: de sleutel tot een  
wereld van ontspanning.*

*In deze handleiding leest u hoe...*

**Voordat u begint ....**

Bij de BeoVision Avant zijn twee boekjes gevoegd: een Handleiding en Opstel-aanwijzingen.

In deze *Handleiding* wordt uitgelegd hoe de BeoVision Avant wordt ingesteld en hoe de verschillende functies van het systeem worden bediend met de Beo4 afstandsbediening.

De meeste functies die in deze Handleiding worden beschreven gaan vergezeld van een paar aanwijzingen en toetsen die u stap-voor-stap door de bediening leiden. Ook zijn illustraties afgedrukt van de menu's die u kunt oproepen voor een bepaalde functie.

Om de BeoVision Avant te kunnen bedienen als in *deze* Handleiding aangegeven, is het essentieel dat u de instructies in de *Opstel-aanwijzingen* nauwgezet heeft opgevolgd.

In de Opstel-aanwijzingen wordt uitgelegd hoe de BeoVision Avant wordt opgesteld en gereed gemaakt voor gebruik. Ook vindt u daar aanwijzingen voor onderhoud en andere belangrijke informatie die u van tijd tot tijd nodig kunt hebben.

**4 Principes van bediening**

Beo4 en BeoVision Avant, 4  
Beo4 uitgangspunten, 5  
Help bij in-beeld menu's, 6  
Tips voor de opstelling, 7

**9 Afstemmen en voorinstelling**

Afstemmen, 10  
Instellen en controleren van de tijd, 17  
Voorinstellen van de favoriete posities, 18  
Instellen van de menu-herinnering aan of uit, 19

**20 Beknopte gids dagelijks gebruik****23 TV, Satelliet en teletekst**

Dagelijks gebruik, 24  
Gebruik van het programma-overzicht, 25  
Teletekst, 26  
Beeld en geluid, 33  
Beeld-in-beeld, 36

**37 Videorecorder**

Dagelijks gebruik, 38  
Timer-opname, 40  
Direct opnemen, 43  
Speciale opnamen, 45  
Speciale videofuncties, 48  
Extra video-apparatuur, 50  
Voorkeurinstellingen videorecorder, 52

**56 Beeldformaat**

Wijzigen van het beeldformaat, 57

**58 Timer weergave**

Automatisch in- of uitschakelen, 58

**61 BeoVision Avant en AV systemen**

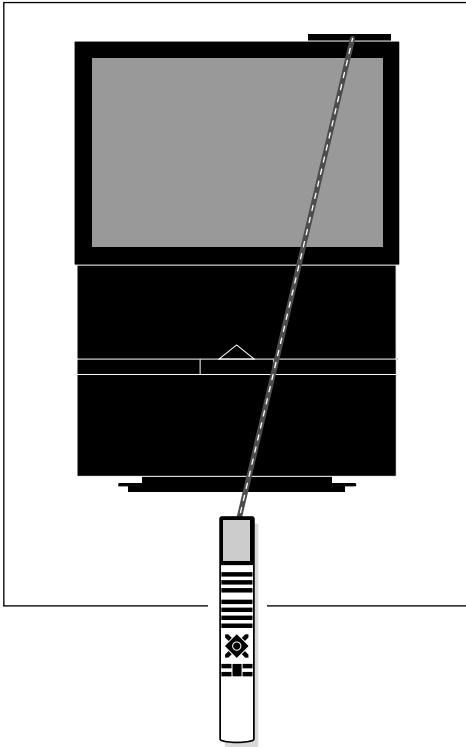
Surround Sound, 62  
Audiosysteem en de BeoVision Avant, 65  
Link kamer met BeoVision Avant, 66  
Extra functies in de Beo4, 67

**68 Lokale bediening**

Informatie in de display, 68  
Toetsen op het bedieningspaneel van de BeoVision Avant, 69  
Aansluitingen voor hoofdtelefoon en amcorder, 69

**70 Beknopt overzicht menu's**

## Beo4 en BeoVision Avant



De bevelen van uw Beo4 afstandsbediening worden opgevangen door de kleine sensor in de BeoVision Avant display, op de rechter bovenhoek van de BeoVision Avant.

Het is een goed idee u te verdiepen in de uitgangspunten van de bediening met de Beo4 voordat u de BeoVision Avant in gebruik neemt.

Uw BeoVision Avant videosysteem is ontwikkeld voor bediening op afstand met de Beo4 afstandsbediening.

In de Beo4 is de afstandsbediening van uw BeoVision Avant, plus die van de dagelijkse functies van recente Bang & Olufsen audiosystemen geïntegreerd.

- Dagelijkse functies worden uitgevoerd via de Beo4 afstandsbediening. In de display van de Beo4 ziet u de naam van de bron waar u naar kijkt of luistert.
- Extra functies zijn beschikbaar via de display van de Beo4, zie de volgende pagina.
- Ingewikkelder functies van de BeoVision Avant worden begeleid door menu's die u in beeld kunt oproepen (zie pagina 6-7).

Opmerking: Een paar basisfuncties kunnen direct op het bedieningspaneel op de achterzijde van de BeoVision Avant display worden bediend. Zie *Lokale bediening* op pagina 68-69 voor nadere informatie.

### Belangrijk te weten omtrent de Beo4 toetsen...

In de stap-voor-stap bediening zoals deze in de handleiding wordt behandeld, worden de toetsen op de Beo4 en de aanwijzingen in de display van de Beo4 als volgt aangegeven:

- |   |   |
|---|---|
|  | Rechthoekige toetsen voor bronkeuze, cijfers en functietoetsen  |
|  | Toetsen in de stervormige groep voor stappen en spoelen   |
|  | De cirkelvormige GO toets voor het accepteren en opslaan van bevelen  |
|  | Gekleurde toetsen in de stervormige groep worden gebruikt voor speciale functies; verderop in de handleiding wordt uitgelegd hoe en wanneer deze toetsen te gebruiken |
|  | Een dubbel afgedrukte toets betekent dat deze herhaaldelijk ingedrukt moet worden om meerdere functies van het Beo4 functie-overzicht (LIST) op te roepen             |
| <b>STAND</b>  | De aanwijzing in de display van de Beo4 geeft de huidige bron die u bedient aan, dan wel een extra functie die u oproept door op LIST te drukken                      |

## Beo4 uitgangspunten

De Beo4 afstandsbediening is onderverdeeld in 5 groepen. Elke groep heeft zijn kenmerkende functie.

De toetsen zijn zo gegroepeerd dat de bediening van de verschillende functies van de BeoVision Avant zo simpel en duidelijk mogelijk wordt. De display geeft aan welke bron u bestuurt, maar door op LIST te drukken kan de aanwijzing in de display worden veranderd\*.

Zie de illustratie van de Beo4 afstandsbediening en de begeleidende tekst rechts op deze pagina voor nadere informatie omtrent de 5 groepen.

\* Opmerking: Wanneer in deze gids een aanwijzing wordt genoemd en u kunt deze in de display van de Beo4 afstandsbediening niet vinden, raadpleeg dan de paragraaf *Extra functies in de Beo4*, op pagina 67 van deze handleiding, waar u vindt hoe deze aanwijzing kan worden toegevoegd.

*De Beo4 display laat u zien welke bron u bedient. Ook extra functies kunnen in de display worden opgeroepen.*

---

*Brontoetsen voor inschakelen; toetsen voor opname*

---

*Cijfertoetsen; teletekst en menu-toetsen.*

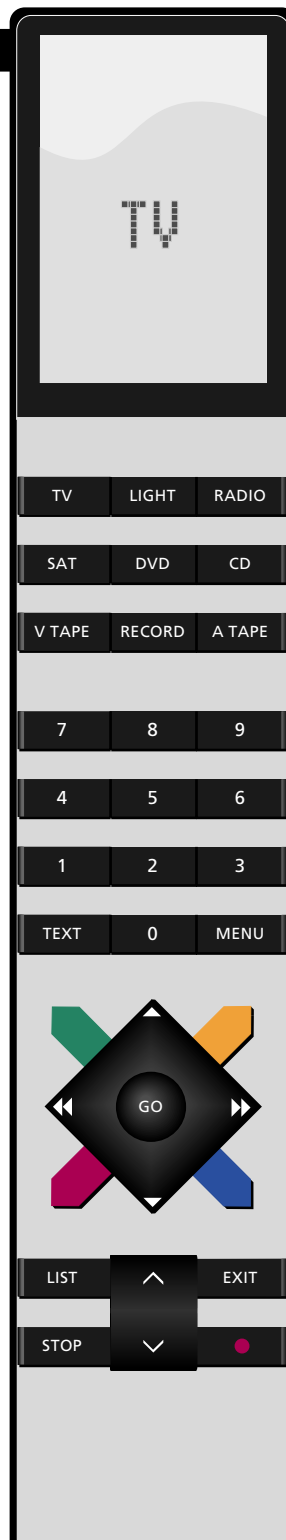
---

*De stuurtoetsen in de stervormige groep zijn voor spoelen, stappen en GO. Gemakkelijk geplaatst voor bediening met de duim. De gekleurde toetsen hebben speciale functies die in deze gids worden toegelicht zodra u ze nodig heeft.*

---

*Volumetoets; LIST toets voor het oproepen van extra functies; 'stop' toetsen.*

Opmerking: Raadpleeg de speciale Beo4 handleiding voor nadere informatie over de afstandsbediening.



## Hulp bij In-beeld menu's

**MENU** Indrukken om het hoofdmenu op te roepen

### Het hoofdmenu verschijnt ....

dan

**1** Druk op de juiste cijfertoets om het gewenste item/menu op te roepen, 1-4. Wanneer Sat in het hoofdmenu beschikbaar is, bevat het menu 5 items

of

**▼** Indrukken om de cursor (rode tekst) te verplaatsen en het gewenste item/menu te laten oplichten...

**GO** Indrukken om het menu op te roepen

**STOP** Kan op elk moment ingedrukt worden om naar het hoofdmenu terug te keren

of

**EXIT** Indrukken om alle menu's te laten verdwijnen

Wanneer een menu in beeld verschijnt waarin informatie ingevuld moet worden – **een invul menu...**

**0** Indrukken om de gevraagde informatie voor een item in te vullen

**9**

Of

**▲** Indrukken om opties voor de items in het menu op te roepen

of

**▼**

dan

**▶▶** Indrukken om in het menu van item naar item te gaan

of

**◀◀**

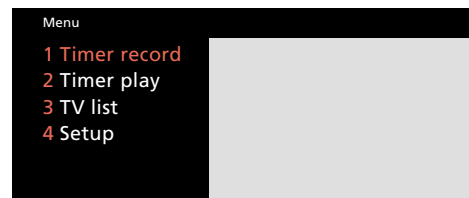
Ga door met het invullen van alle benodigde informatie in het menu...

**GO** ...druk op GO om alles te accepteren

Om uw BeoVision Avant in gebruik te kunnen nemen roept u het hoofdmenu op. Elk item in het menu activeert een speciaal menu voor die speciale functie.

Doot het nummer van het gewenste item in te toetsen roept u dat menu op. Telkens wanneer u een item kiest, licht dit rood op.

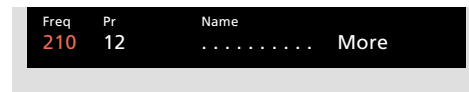
Sommige menu's zijn opgezet als invulmenu. U kunt informatie invullen of door de verschillende opties schakelen die voor een bepaald item beschikbaar zijn, tot u de optie vindt die u zoekt.



Hoofdmenu:

- 1 Timer record...** Roept het menu op voor het maken van een timer-opname.
- 2 Timer play...** Roept het menu op voor een timer-weergave/standby instelling.
- 3 TV list...** Roept het TV programma-overzicht op.
- 4 Setup...** Roept het Setup menu op, voor het activeren van afstemming, beeld- en geluidsinstellingen, gelijkzetten van de klok, enz...

Wanneer uw BeoVision Avant uitgerust is met een satellietmoduul, zal ook Sat in het hoofdmenu verschijnen als item nummer 4 en zal Setup verschijnen als item nummer 5.

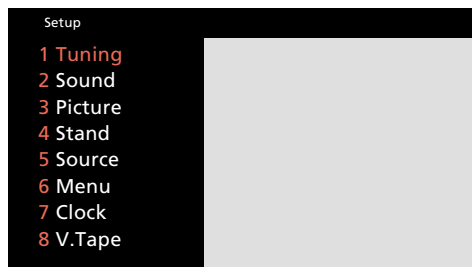


Een invulmenu

### Menu begeleiding

Soms kunt u in een menu extra functies oproepen door de toets MENU op de Beo4 nogmaals in te drukken. Deze extra functies worden zonnodig bij de desbetreffende menu's in deze handleiding besproken.

## Tips voor de opstelling



Vanuit het BeoVision Avant Setup menu kunt u de verschillende menu's voor afstemmen en voorinstellen oproepen. Zie de menu-items hieronder...

- 1 Tuning...** Activeert het afstemmen op TV-zenders (satellietzenders) en de Videorecorder.
- 2 Sound...** Activeert het corrigeren van het geluid.
- 3 Picture...** Activeert het corrigeren van het beeld.
- 4 Stand...** Activeert het voorinstellen van de favoriete positie van de gemotoriseerde voet.
- 5 Source...** Roept het AV bronmenu op waarin u extra video-apparatuur vastlegt die op de AV-ingang van de BeoVision Avant is aangesloten.
- 6 Menu...** Hiermee kunt u de menu-begeleiding in of uit schakelen.
- 7 Clock...** Activeert het gelijkzetten van de ingebouwde klok.
- 8 V.Tape...** Roept het V.Tape hoofdmenu op met speciale V.Tape menu's waarin het menu voor instelling van het videobeeld en het basismenu voor het vastleggen van de voorkeurstellingen van de videorecorder.

Wanneer u de BeoVision Avant wilt afstemmen, roept u eerst het hoofdmenu op, vervolgens het Setup menu en uiteindelijk het afstemmenu.

Ga verder met het maken van de instellingen nadat u de zenders heeft afgestemd. Zet de klok gelijk en wanneer u de positie van de voet en andere voorkeuren wilt instellen gaat u verder met de items 4, 5, 6 en 8 van het systeem.

Het corrigeren van geluid- en beeldinstellingen, item 2 en 3, is eveneens mogelijk. De vooringestelde neutrale geluid- en beeldinstellingen zullen echter in de meeste omstandigheden en interieurs voldoen.

Indrukken om het Setup menu op te roepen

MENU

dan

4

Wanneer ook Sat in het hoofdmenu beschikbaar is, is Setup item 5 in plaats van 4

Ook kunt u op ▼ drukken om Setup te laten oplichten en vervolgens op GO om het Setup menu te laten verschijnen

### Het Setup menu verschijnt...

Gebruik de cijfertoetsen om één van de items te kiezen en het gewenste menu op te roepen...

De meeste menu's die u vanuit het Setup menu oproept, b.v. het menu Picture, zijn invulmenu's, hoewel u b.v. bij het eerste Tuning menu nog een ander item moet kiezen, b.v. TV, om een invulmenu op te roepen

Indrukken om de informatie voor het item in te vullen

0

tot

9

of

Indrukken om opties voor de items in het menu op te roepen, b.v. start afstemmen



of

Indrukken om in het menu van item naar item te gaan



dan

of

Ga verder met het invullen van alle informatie die het menu vraagt...

...druk op GO om te accepteren

GO





*Deze paragraaf beschrijft de bediening van het afstemmen en de voorinstelling die u (of uw Bang & Olufsen dealer) dient uit te voeren wanneer de BeoVision Avant voor het eerst wordt opgesteld.*

*Ook later kan deze paragraaf van pas komen wanneer u een nieuwe zender wilt afstemmen, of de bestaande anders wilt rangschikken.*

#### **10 Afstemmen**

*Afstemmen van TV-zenders, 10*

*Videorecorder en TV-zenders, 12*

*Afstemmen van satellietzenders, 14*

#### **17 Klok**

*Gelijkzetten en controleren van de klok, 17*

#### **18 Voet**

*Voorstellen van de voorkeurposities van de voet, 18*

#### **19 Menu herinnering**

*In- en uitschakelen van de menu herinnering, 19*

## Afstemmen van TV-zenders

- MENU** Roep het hoofdmenu op  
**Het hoofdmenu verschijnt...**
- dan
- 4** Indrukken om het *Setup* menu op te roepen, wanneer Sat beschikbaar is, is *Setup* item nummer 5  
**Het Setup menu verschijnt...**
- GO** Indrukken om *Tuning* te kiezen  
**Het Tuning keuzemenu verschijnt...**
- GO** Kies het eerste item, *TV*  
**Het eerste TV tuning menu verschijnt...**
- dan
- ▲** Indrukken om het systeem naar zenders te laten zoeken  
of  
**▼**
- Ook kunt u...  
de exacte frequentie die u zoekt intoetsen, bijvoorbeeld 210 Mhz
- 2**  
**1**  
**0**
- ▶▶** Indrukken om de cursor naar andere items in het *TV tuning* menu te verplaatsen  
of  
**◀◀**
- dan
- Druk op **▲** of **▼** om opties op te roepen of toets de waarde in met de cijfertoetsen...
- Vul de gevraagde informatie in...
- dan
- GO** Indrukken om de zender op te slaan, of...
- Ga naar *More* en druk op **GO** om het **tweede TV tuning** menu op te roepen...
- ...vul alle gevraagde informatie in, druk op **GO** om op te slaan en ga terug naar het eerste *TV tuning* menu...
- GO** Indrukken om de zender op te slaan
- EXIT** Indrukken om de in-beeld menu's te verwijderen of druk op **GO** om verder te gaan

Om TV-zenders af te stemmen roept u het menu voor afstemmen op en u kiest het menu *TV tuning*. U kunt dan het systeem de zenders laten zoeken, of de exacte frequenties van de zenders direct zelf intoetsen.

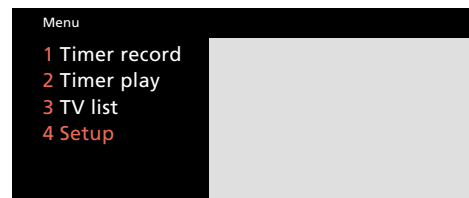
U kunt maximaal 99 zenders op eigen programmanummers opslaan en in het proces kunt u tevens elke zender een naam geven.

Zodra u het eerste *tv tuning* menu heeft ingevuld, kunt u de nieuwe zender opslaan. Zonodig kunt u de zender ook fijnafstemmen, bepalen of een decoder ingeschakeld moet worden en het type beeld en geluid kiezen in een tweede *tuning* menu.

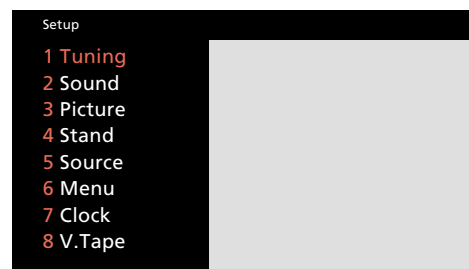
Elk item in de beide tuning menu's wordt op de volgende pagina in detail beschreven...

Opmerkingen: Wanneer het item *System* in het eerste afstemmenu staat, dient u te controleren of het juiste zendsysteem is gekozen voordat u gaat afstemmen.

Wanneer u een bepaalde voorkeur heeft voor het opnemen van een bepaald programmanummer, dient u deze in het speciale *V.Tape afstemmenu* aan te geven. Raadpleeg pagina 12, *Videorecorder en TV-zenders* voor nadere informatie.



Hoofdmenu



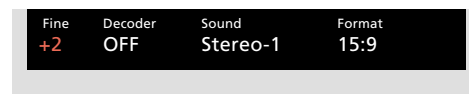
Het Setup menu



Het Tuning keuzemenu



Het eerste TV afstemmenu



Het tweede TV afstemmenu

**Inhoud van het eerste TV tuning menu...**

**Freq** (frequentie)... Het zoeken stopt bij de eerste zender met een acceptabel signaal. Kent u de exacte frequentie, toets deze dan in met de cijfer-toetsen.

**System** (systeem)... Wanneer systeem in het menu verschijnt, controleer dan of het juiste TV-systeem is gekozen *voordat* u begint met afstemmen:

B/G... voor PAL/SECAM, B/G  
I... voor PAL I  
L... voor SECAM L  
M... voor NTSC  
D/K... voor PAL/SECAM D/K

Opmerking: Al deze opties zijn niet in elk type televisie beschikbaar.

**Pr** (programmanummer)... Toets het programma-nummer in (1-99) waarop u deze zender wilt vastleggen.

**Name** (benoemen)... De naam die u aan een zender geeft verschijnt in het TV programma-overzicht.

Een naam kan maximaal tien karakters omvatten, incl. de letters A-Z, cijfers en een punt.

Druk op ▲ of ▼ om de gewenste karakters op te roepen. Druk op 0 om van hoofdletters naar kleine letters om te schakelen, of omgekeerd. Druk op ► om naar de volgende positie te gaan.

**Druk op GO om verder te gaan naar More...** Heeft u de gewenste informatie ingevoerd, druk dan op GO om het TV-programma op te slaan, of...

**More** (meer)... Wanneer het nodig is extra informatie in te voeren, ga dan naar *More* en druk op GO. Een tweede *TV tuning* menu verschijnt voor fijnafstemming, beschikbaarheid van een decoder en type geluid of beeldformaat.

**Inhoud van het tweede TV tuning menu...**

**Fine** (fijnafstemming)... De TV stemt de zender automatisch op het beste beeld af. Toch kan het gebeuren dat naburige zenders het beeld negatief beïnvloeden. In dat geval kan fijnafstemming nodig zijn. U kunt fijnafstemmen met 8 stappen boven of onder de afgestemde frequentie.

**Decoder**... Stemt u af op een gecodeerde TV-zender en wilt u de decoder automatisch laten inschakelen, zet dan het item *Decoder* op één van de *On* opties hieronder:

ON/AV... (decoder in) wanneer zowel audio- als videosignalen gecodeerd zijn.  
ON/V... (decoder in) wanneer alleen de video-signalen gecodeerd zijn.  
OFF... (decoder uit) voor geen decoder.

Kies *ON/AV* voor de meeste gecodeerde programma's voor zowel beeld als geluid. Is alleen het videosignaal gecodeerd, kies dan *ON/V*. Kiest u *ON/AV* terwijl alleen het beeldsignaal gecodeerd is, dan valt het geluid bij het decoderen weg.

Opmerking: Wanneer een extra decoder met de BeoVision Avant AV aansluiting is verbonden en *Decoder-2* is toegevoegd aan het AV Source menu (zie pagina 50, *Extra video apparatuur*), dan kunt u kiezen tussen *1/AV* of *1/V* voor decoder-1, en *2/AV* of *2/V* voor decoder-2 of *OFF* (uit) voor geen decoder.

**Sound** (geluid: mono/stereo/taal)... Er kunnen verscheidene soorten geluid beschikbaar zijn op een TV-zender, bijvoorbeeld zowel stereo- als monogeluid, dan wel verschillende talen. Druk op ▲ of ▼ om te schakelen tussen de uitgezonden typen geluid. Hoort u het geluid dat u wenst – wordt ook in de display aangegeven – dan kunt u dat opslaan door op GO te drukken.

Opmerking: Ondanks het feit dat u een type geluid of een taal op deze manier kunt opslaan, kunt u tijdens het kijken naar de zender toch tussen de verschillende typen schakelen.

Druk op LIST om SOUND\* of MONO\* op de Beo4 op te roepen en druk herhaaldelijk op GO om het geluid om te schakelen. Zie pagina 35 *Omschakelen geluid* voor nadere informatie over de diverse beschikbare typen geluid.

\*Opmerking: Om SOUND of MONO in de Beo4 te kunnen oproepen dient u de functies toe te voegen aan het overzicht LIST van de Beo4. Zie *Extra functies in de Beo4* op pagina 67.

**Format** (beeldformaat)... Twee formaten zijn beschikbaar, en u kunt voor elk TV-programma een formaat opslaan. De standaard instelling is 15:9, maar wanneer er links en rechts 'sneeuw' in beeld te zien is, kies dan 14:9, zodat de gordijnen in beeld de 'sneeuw' verbergen. Ook dan kunt u het formaat nog steeds per programma wijzigen, ook als de instelling is opgeslagen. Zie pagina 56-57.

**Verwijderen van een TV-zender...**

Druk op MENU om het hoofdmenu op te roepen, druk op 3 om *TV list te kiezen* en druk op GO om het TV programma-overzicht op te roepen, gebruik dan de ▲ of ▼ toetsen om de cursor naar de zender te verplaatsen die u wilt verwijderen. Druk nu op MENU. Zodra *Clr?* verschijnt drukt u op GO om het programma te verwijderen. Zie *Programma-overzicht* op pagina 25 voor nadere informatie.

MENU

Indrukken om het hoofdmenu op te roepen

#### Het hoofdmenu verschijnt...

dan

4

Indrukken om het *Setup* menu op te roepen, wanneer Sat ook beschikbaar is zal dit item 5 zijn

#### Het *Setup* menu verschijnt...

GO

Indrukken om het eerste item, *Tuning*, te kiezen

#### Het *Tuning* keuzemenu verschijnt...

2

Indrukken om *V.Tape* te kiezen, wanneer Sat beschikbaar is zal *V.Tape* item 3 zijn

#### Het *V.Tape tuning* menu verschijnt...

dan

1

2

Toets het gewenste programma-nummer in, bijvoorbeeld 12



Indrukken om de cursor naar andere items in het menu te verplaatsen



Indrukken om fijn af te stemmen of



andere opties voor de items in het hoofdmenu op te roepen

dan

GO

Indrukken om de ingetoetste informatie op te slaan.

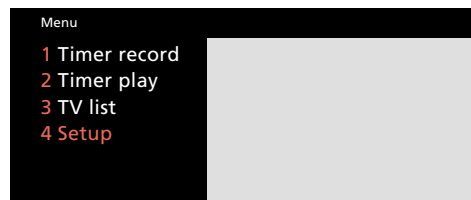
## Videorecorder en TV-zenders

Bij het opslaan van TV-zenders op programmanummers in de BeoVision Avant worden deze programma-nummers ook automatisch opgeslagen in de videorecorder.

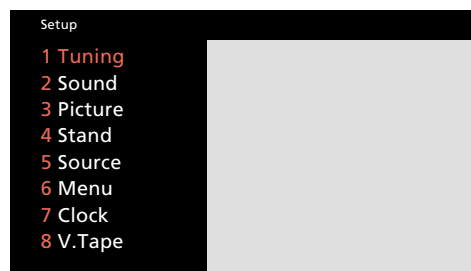
De TV programmanummers in de videorecorder worden bijvoorbeeld gebruikt voor opname.

Onder speciale omstandigheden kan het handig zijn bepaalde informatie, zoals die voor een TV-programma-nummer voor opname op te slaan. B.v. informatie omtrent de te gebruiken tuner voor een opname, e.d. Zulke informatie wordt opgeslagen in het speciale *V.Tape tuning* menu als op deze pagina's beschreven.

Elk item in het *V.Tape afstemmen* wordt op de volgende pagina in detail beschreven...



Hoofdmenu



Het Setup menu



Het Tuning keuzemenu



Het V.Tape afstemmenu

**Wat staat er in het V.Tape afstemmenu...**

**Pr** (TV-zender)... Het TV programmanummer verschijnt hier.

**Fine** (fijnafstemming)... Voor het fijnafstemmen van een zender die wordt gebruikt via de videorecorder.

**Source** (specifieke bron informatie)... U kunt de videorecorder opdragen *zijn informatie* van een bepaalde bron te halen, telkens wanneer een bepaald TV programma wordt opgenomen:

**V.Tape tuner...** is de basis instelling en dient in verreweg de meeste gevallen gekozen te worden. Het TV-programma wordt opgenomen van de tuner in de videorecorder, zodat u tijdens de opname naar een andere zender kunt kijken.

**TV-tuner...** Kiest u wanneer een bepaald programma direct van de TV opgenomen moet worden. In dit geval kunt u niet naar een ander programma kijken tijdens opname.

**V.Tape decoder...** Kiest u wanneer u op wilt nemen via een decoder die is verbonden met de decoder-aansluiting van de videorecorder.

**Sound** Geeft het type geluid aan dat u op een bepaald programmanummer wilt opslaan:

**Stereo...** Geeft aan dat voor dit programma-nummer stereo geluid is gekozen, of dat de best mogelijke geluidskwaliteit wordt gekozen.

**Mono...** Geeft aan dat altijd mono geluid wordt gekozen.

## Afstemmen van Satellietzenders

**MENU** Indrukken om het hoofdmenu op te roepen

**Het hoofdmenu verschijnt...**

dan

**5** Indrukken om het *Setup* menu op te roepen

**Het Setup menu verschijnt...**

**GO** Indrukken om het eerste item, *Tuning*, te kiezen

**Het Tuning overzicht menu verschijnt...**

**2** Indrukken om het *Sat tuning* menu te kiezen

**Het eerste Sat tuning menu verschijnt...**

dan

**▲** Indrukken om naar de volgende of voorafgaande zender te zoeken

**▼**

Ook kunt u de juiste frequentie intoetsen

**▶▶** Indrukken om naar andere items in het menu te gaan

**◀◀**

dan Druk op **▲** of **▼** om opties voor de items op te roepen, of gebruik de cijfertoetsen om waarden in te toetsen...

Toets de benodigde informatie in...

dan

**GO** Indrukken om de zender op te slaan, of...

Ga naar *More* en druk op **GO** om het **tweede Sat tuning menu...**

...toets de nodige informatie in, druk op **GO** om op te slaan en keer terug naar het eerste *Sat tuning* menu...

**GO** Indrukken om de Sat zender op te slaan

**EXIT** Druk op **EXIT** om de menu's te laten verdwijnen; of druk op **GO** om verder te gaan met afstemmen...

### Voordat u begint...

Wanneer u af moet stemmen op een ander zendsysteem, zorg er dan voor dat u in het tweede *Sat tuning* menu het juiste systeem kiest *voordat* u de satellietzender gaat afstemmen. Zie het item *System* op de volgende pagina voor nadere informatie!

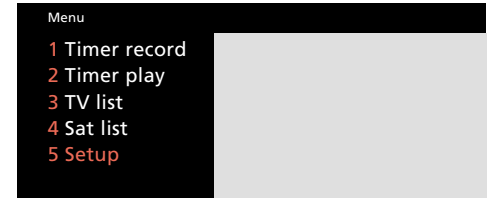
Om satellietzenders af te stemmen roept u het *Sat tuning* menu op\*.

U kunt 119 verschillende satellietzenders (TV en radio) op afzonderlijke programmanummers voorinstellen, die u bovendien van een eigen naam kunt voorzien.

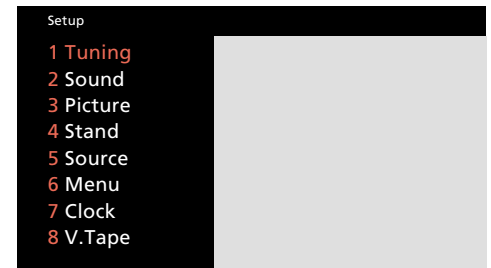
Eventueel kunt u het tweede *Sat tuning* menu oproepen om de zender b.v. fijn af te stemmen, de aanwezigheid van een decoder aan te geven en het gewenste type geluid te kiezen. Wanneer het nodig is om het geluid af te stemmen, dan roept u het speciale geluid afstemmenu op via het tweede *Sat tuning* menu op.

Elk item in het *Sat tuning* menu wordt in detail beschreven op de volgende pagina's...

\*Opmerking: Om satellietzenders te kunnen ontvangen dient uw BeoVision Avant uitgerust te zijn voor satellietontvangst.



Hoofdmenu



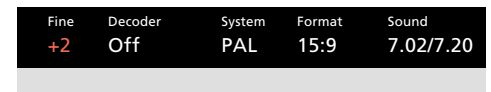
Setup menu



Tuning overzicht menu



Het eerste Sat tuning menu



Het tweede Sat tuning menu

**Inhoud primaire Sat tuning menu...**

**Freq** (frequentie)... Het zoeken stopt bij de eerste zender die met een behoorlijk signaal binnenkomt. Is dit niet de gewenste zender, druk dan nogmaals op ▲ of ▼ om het zoeken te vervolgen.

Ook kunt u met de cijfertoetsen de juiste frequentie intoetsen.

**Pol** (polariteit)... Druk op ▲ of ▼ om het beeld optimaal in te stellen. *Pol* kan worden ingesteld op:

*Vert...* Voor verticale polarisatie  
*Hor...* Voor horizontale polarisatie  
*00 - 63...* voor numerieke indicatie van de polarisatie (alleen relevant wanneer de polariteit op *Skew* is gezet in het ODU setupmenu)\*.

**(Pos** (schotel positie))... Alleen beschikbaar wanneer uw ODU (buiteneenheid) setup een motorgestuurde schotel omvat. *Pos* geeft een numerieke schotelpositie aan.

**(LNB** (Low Noise Block Converter))... Alleen beschikbaar wanneer u meer dan één LNB in het ODU Setup menu heeft geregistreerd.\* De volgende opties zijn beschikbaar: *Astra*, *1West*, *Hot Bird*, *Uni-LNB*, *Telecom*, *SMATV*, *Custom*, en *None*. De LNB opties die u kiest verschijnen in het eerste *Sat tuning* menu.

\*Opmerking: Voor nadere informatie over de ODU (buiteneenheid) opstelmenu, raadpleeg de ODU *Opstel-aanwijzingen*.

**Pr** (programmanummer)... De programma-nummers (1-119) zijn beschikbaar.

**Name** (zendernaam)... U kunt de zender een eigen naam geven.

De naam kan maximaal tien karakters omvatten, inclusief de letters A-Z, cijfers en een punt. Zodra het item rood oplicht kunt u een naam 'schrijven':

Druk op ▲ of ▼ om een karakter op te roepen. Druk op 0 om van kleine naar grote letters te schakelen, of omgekeerd. Druk op ► om naar de positie van het volgende karakter te gaan. Werk zo de gehele naam af.

Opmerking: Wanneer het om een satelliet radiozender gaat, is het verstandig dit in de naam aan te geven, b.v. *R* voor *radio*, om *radio* en *TV* zenders van elkaar te onderscheiden.

**Druk op GO of ga verder naar More...**

Wanneer u de gewenste informatie heeft ingetoetst, druk dan op GO om de satellietzender op te slaan of...

**More...** Misschien vindt u het nodig om fijn af te stemmen, decoders in te schakelen en het type geluid te kiezen. Wanneer *More* is gemarkeerd kunt u het tweede *Sat tuning* menu oproepen.

**Inhoud tweede Sat tuning menu...**

**Fine** (fijnafstemming)... Fijnafstemming voor optimale afstemming van de zender.

**Decoder...** Sluit voor het ontvangen van gecodeerde satellietzenders een decoder aan.

Om de decoder voor een bepaald programma-nummer automatisch te activeren, zet u het item *Decoder* op één van de volgende *On* (in) opties bij het afstemmen van een gecodeerde satellietzender:

*ON/AV...* (decoder in) wanneer zowel audio en videosignalen zijn gecodeerd.  
*ON/V...* (decoder in) wanneer alleen de videosignalen zijn gecodeerd.  
*OFF...* (decoder uit) voor geen decoder.

Voor de meeste gecodeerde zenders kiest u *ON/AV* om zowel beeld als geluid te krijgen. Is alleen het videosignaal gecodeerd, kies dan *ON/V* om zowel beeld als geluid te krijgen. Kiest u in dat geval *ON/AV* dan kan het geluid bij ontvangst wegvallen.

Opmerking: De opties *1/AV* of *1/V* voor decoder 1, *2/AV* of *2/V* voor decoder 2 zijn beschikbaar, of *OFF* voor geen decoder; wanneer een extra decoder is aangesloten op de AV aansluiting en de juiste informatie *Decoder-2* is in het AV Source menu ingetoetst. (Zie pagina 50, *Extra video apparatuur*).

**System** (Satelliet zendsysteem)... U kunt omschakelen tussen de volgende systemen: *PAL*, *MAC*, *BB* (BaseBand), *PAL OBW* (optional Bandwidth), *MAC OBW*, of *BB OBW*. Wanneer u *System* op een van de *MAC* of *BB* opties heeft ingesteld, kunt u geen opties instellen voor *Sound*, tenzij U *ON/V* heeft gekozen voor *Decoder* in het tweede afstemmenu.

>> Zie de volgende pagina voor verdere beschrijving van de items in de menu's, inclusief die voor het *Sound tuning* menu...

>> Zie de volgende pagina voor informatie over het **verwijderen van een satellietzender!**

**Let op...**

De *BeoVision Avant Satellietmoduul* is voorgeprogrammeerd met zenders van een aantal van de nu actieve satellieten.

**Format...** Twee formaten zijn beschikbaar, en u kunt voor elk satelliet- programma een formaat opslaan. De standaardinstelling is 15:9, maar wanneer er links en rechts 'sneeuw' in beeld te zien is, kies dan 14:9, zodat de gordijnen in beeld de 'sneeuw' verbergen. Ook dan kunt u het formaat nog steeds per programma wijzigen, ook is de instelling opgeslagen. Zie pagina 56-57.

**Sound** (mono/stereo/taal)... Er kunnen op een bepaalde satellietzender verschillende typen geluid beschikbaar zijn, b.v. zowel stereo als mono, of verschillende talen. Ook kan het mogelijk zijn dat u een geluidsmenu (sound tuning menu) op moet roepen om de juiste geluidsfrequentie af te stemmen.\*

Druk op ▲ of ▼ om tussen de opties die uitgezonden worden te schakelen, en stop zodra u het geluid hoort en/of aangegeven ziet dat u wilt opslaan.

Opmerking: Ook al is een bepaald voorkeur type geluid/taal opgeslagen, dan kunt u nog altijd omschakelen tussen de verschillende typen tijdens het kijken of luisteren naar een satellietprogramma. Zie pagina 35 *Omschakelen geluid* voor nadere informatie omtrent de verschillende typen geluid die beschikbaar zijn.

\*Opmerking: Roep het *Sound tuning* menu op door op MENU te drukken zodra *Sound* gemarkeerd is.

#### Inhoud *Sound tuning* menu...

**Sound...** Stereo en mono geluid zijn beschikbaar. Gebruik ▲ of ▼ om opties op te roepen.

**(Freq)...** (frequentie)

Geldt alleen wanneer mono is gekozen. Stem de mono frequentie af.

**Bandwidth** (bandbreedte)... Voor *Bandwidth* zijn de volgende opties beschikbaar: 130 kHz en 450 kHz. Gebruik ▲ of ▼ om opties op te roepen. Is *Sound* ingesteld op *Stereo*, dan wordt de bandbreedte automatisch op 130 kHz ingesteld en kan dit item niet worden gekozen.

**Deemphasis** (Deëmfasis)... Om een optimale geluidswaergave te krijgen kan toepassing van een deëmfasis op het geluidssignaal nodig zijn, zodat deze overeenkomt met de toegepaste preëmfasis aan zenderzijde. Kies de juiste instelling: 50, 75 of J17.

**Expand...** Om de best mogelijke waergave te bereiken kan het nodig zijn het geluidssignaal te expanderen. Dat is vooral het geval bij stereosignalen. Deze functie compenseert voor de bewerking van laag en hoog aan zenderzijde. Om de functie te activeren zet u *Expand* op *On*. Uitschakelen door *Off* te kiezen.

**Sound level...** Kies een geluidsniveau voor een bepaalde zender. Daar zenders vaak onderling in niveau verschillen, kunt u desgewenst het niveau van een bepaalde zender terugnemen. De opties *Normal* en *Low* zijn beschikbaar.

**Picture...** Geeft aan of het om een satelliet radio of TV zender gaat.

*On...* geeft aan dat het beeld ingeschakeld wordt – voor satelliet TV-zenders.

*Off...* geeft aan dat het beeld niet ingeschakeld wordt, alleen geluid is beschikbaar – voor satelliet radiozenders.

| Sound      | Left   | Right       | Bandwidth |
|------------|--------|-------------|-----------|
| Stereo     | 7.02   | 7.20        | 130 KHZ   |
| Deemphasis | Expand | Sound level | Picture   |
| 75         | On     | Normal      | On        |

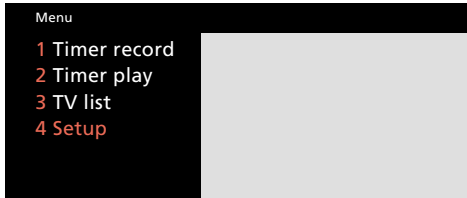
Het *Sound tuning* menu – voor handafstemming van de geluidsfrequentie van Satellietzenders.

#### Verwijderen van een afgestemde zender...

Druk op MENU om het hoofdmenu op te roepen, druk op 4 om *Sat List* op te roepen en druk op GO om het Sat programma-overzicht op te roepen. Ga met de toetsen ▲ of ▼ naar de zender die u wilt verwijderen. Druk op MENU. Zodra *Clr?* in de display verschijnt drukt u op GO om de zender te wissen. Zie *Programma-overzicht* op pagina 25 voor nadere informatie.



## Instellen en controleren van de tijd



Het hoofdmenu



Het Setup menu



Het klokmenu – het is nu twee uur in de middag. De BeoVision Avant geeft aan:

|                       |                       |
|-----------------------|-----------------------|
| Jan... voor januari   | Mon... voor maandag   |
| Feb... voor februari  | Tue... voor dinsdag   |
| Mar... voor maart     | Wed... voor woensdag  |
| Apr... voor april     | Thu... voor donderdag |
| May... voor mei       | Fri... voor vrijdag   |
| Jun... voor juni      | Sat... voor zaterdag  |
| Jul... voor juli      | Sun... voor zondag    |
| Aug... voor augustus  |                       |
| Sep... voor september |                       |
| Oct... voor oktober   |                       |
| Nov... voor november  |                       |
| Dec... voor december  |                       |

De BeoVision Avant heeft een ingebouwde 24-uurs klok die er voor zorgt dat de gemaakte Timer-instellingen correct worden uitgevoerd. U kunt de klok van de BeoVision Avant gelijkzetten en synchroniseren met die van de teleteksttijd van bijvoorbeeld een nationaal programma.

### Instellen en synchroniseren van de tijd...

Controleer of u afgestemd bent op een nationale TV-zender die teletekst uitzendt. Roep dan het *Clock* menu op en zet het item *Synch* op *Yes*, druk op *GO* en vervolgens wordt de juiste tijd ingesteld.

### De klok zelf gelijkzetten...

Wanneer u de klok niet wilt synchroniseren met teletekst stelt u het item *Synch* op *no* in. In dat geval stelt u de klok zelf in. Gebruik de cijfertoetsen om de tijd in te stellen.

### De klok continu in de display...

Om de tijd continu in de display van de BeoVision Avant te laten staan, stelt u het item *Display* in het menu op *Yes*. Een korte terugmelding van elk bevel dat u geeft blijft natuurlijk in de display zichtbaar.

### De tijd op verzoek...

Wanneer u niet voortdurend de tijd in de display wilt hebben terwijl het systeem aan staat, dient *Display* op *No* te staan. Nu kunt u de tijd op elk moment oproepen. Druk op *LIST* tot *CLOCK* wordt aangegeven, druk dan op *GO* om de tijd te zien.

Schakel in op een nationale zender die teletekst uitzendt...

Om het hoofdmenu op te roepen  
**Het hoofdmenu verschijnt...**

MENU

dan

Indrukken om het *Setup* menu op te roepen, wanneer *Sat* in de *Setup* aanwezig is, item nummer 5

**Het Setup menu verschijnt...**

4

Om item 7 op te roepen, *Clock*

**Het Clock menu verschijnt...**

7

### Synchroniseren met teletekst...

Om naar het item *Synch* te gaan



Indrukken om *Yes* op te roepen onder *Synch* in het menu



of



dan

Om de klok te synchroniseren



Gebruik *▲*, *▼* of de cijfertoetsen om de gewenste informatie voor de resterende items in te toetsen, b.v. *Datum*, *Display*, enz., en druk op *GO* om de klokgegevens op te slaan

### De klok zelf instellen...

Gebruik *▶▶* of *◀◀* om naar *Time* te gaan dan

Toets de juiste tijd met de cijfertoetsen in

0

tot

9

Gebruik *▶▶* om naar de overige items van het menu te gaan, en gebruik *▲*, *▼* of de cijfertoetsen om de benodigde informatie voor de overige items in te vullen...

Indrukken om de klok op te slaan



Indrukken om de in-beeld menu's te verwijderen



## Voorinstellen van de favoriete posities

**MENU** Indrukken om het hoofdmenu op te roepen

**Het hoofdmenu verschijnt...**

dan

**4** Indrukken om het *Setup* menu op te roepen, wanneer Sat in de *Setup* aanwezig is, item nummer 5

**Het Setup menu verschijnt...**

**4** Indrukken om het *Stand* menu op te roepen

**Het Stand menu verschijnt...**

**▼** Indrukken tot de positie 1, 2 of 0 in de display verschijnt en stop wanneer de aanwijzing die u wilt opslaan voor de positie wordt aangegeven

dan  
**◀◀** Draai de BeoVision Avant naar de gewenste positie

of  
**▶▶**  
dan  
**GO** Indrukken om de huidige positie op te slaan (positie 1, 2 of 0)

Herhaal de procedure wanneer u alle drie de posities wilt opslaan...

dan  
**EXIT** Indrukken om de in-beeld menu's te verwijderen

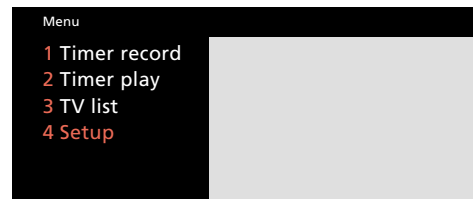
Dankzij de gemotoriseerde voet van de BeoVision Avant kunt u het gehele systeem draaien met de Beo4 afstandsbediening.

Schakelt u het systeem uit dan keert het automatisch terug naar de neutrale standby positie (0), tenzij u een andere standby positie programmeert.

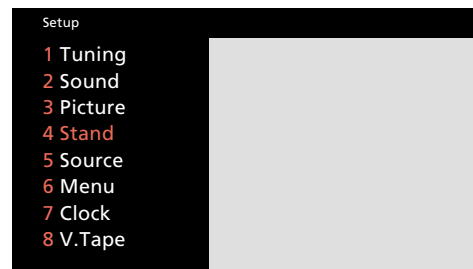
U kunt twee voorkeurposities opslaan (posities 1 en 2) en een geschikte standby positie (0) voor het systeem.\* De BeoVision Avant draait dan automatisch naar de positie die u heeft opgegeven.

Schakelt u de BeoVision Avant in, dan draait deze naar de voorgeprogrammeerde positie (1). Verder kunt u dan kiezen uit de geprogrammeerde posities 2, 0 of weer 1.

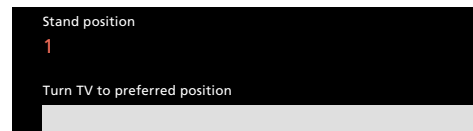
\* Opmerking: In plaats van draaien met toetsen **◀◀** of **▶▶**, kunt u de BeoVision Avant ook met de hand naar de gewenste positie draaien.



Het hoofdmenu

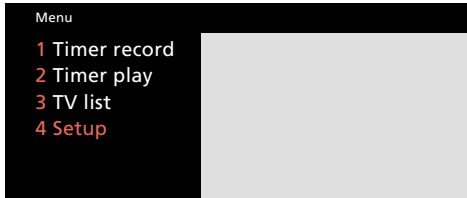


Het Setup menu

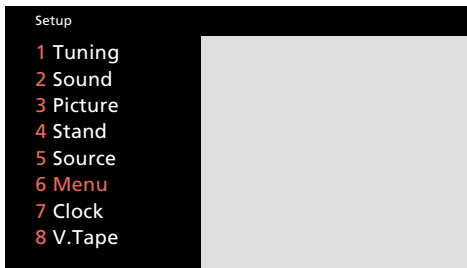


In het *Stand positie menu* kunt u de voorkeurposities van de voet programmeren.

## Instellen van de menu herinnering *aan of uit*



Het hoofdmenu



Het Setup menu



Het menu voor de menu herinnering functie – u kunt de menu herinnering naar wens in- of uitschakelen.

Terwijl u de BeoVision Avant bedient via de in-beeld menu's, kunt u in sommige gevallen extra functies oproepen die u helpen met het instellen door nogmaals op MENU te drukken.

U wordt aan de aanwezigheid van zo'n extra functie automatisch herinnerd – er verschijnt een extra regel onderin het menu, bijvoorbeeld: "Press MENU to call up Teletekst" (druk op MENU om teletekst op te roepen).

Desgewenst kunt u de menu herinnering ook uitschakelen. Het is echter de enige in-beeld begeleiding die u op deze manier kunt uitschakelen. U kunt nog steeds extra functies gebruiken door op MENU te drukken.

Roep het hoofdmenu op

MENU

**Het hoofdmenu verschijnt...**

dan

Indrukken om het *Setup* menu op te roepen, wanneer Sat beschikbaar is, is *Setup* item nummer 5

4

**Het Setup menu verschijnt...**

Indrukken om item nummer 6, *Menu*, op te roepen

6

**Het menu voor de Menu herinnering functie verschijnt...**

Indrukken om te schakelen tussen *Menu reminder On* of *Off*

dan







Indrukken om uw keus op te slaan

GO

Indrukken om de in-beeld menu's te verwijderen

EXIT

## Inschakelen op TV of Satelliet

-  Schakelt de TV in op het laatst bekeken programma
-  Schakelt in op het laatst bekeken Sat programma
-  Gebruik de cijfertoetsen om een tot  
 specifiek programmanummer te kiezen
-  Indrukken om door de of  
 programmanummers te schakelen




*Displays van de BeoVision Avant: bronindicaties en programmanummer*

Druk op de gewenste brontoets om in te schakelen: TV of SAT. De BeoVision Avant draait naar de ingestelde voorkeurspositie. En de laatst bekeken TV- of Satellietzender verschijnt in beeld.

Kies vervolgens het programmanummer dat u wilt zien.

## Afspelen van een videoband

-  Indrukken om de weergave van de videocassette te starten
-  Indrukken om de weergave te pauzeren
-  Indrukken om de band geheel te stoppen
-  Indrukken om de band te starten/vervolgen
-  Indrukken om de band terug te of  
 spoelen om de band snel door te spoelen
-  Indrukken om achteruit te zoeken of  
 Indrukken om vooruit te zoeken




*Load (laden) en Tape (band) verschijnen om en om in de display als teken dat een band ingelegd moet worden*



*De display geeft de bron, V.TAPE, en het nummer waar u naar kijkt aan*

Om de band die u heeft geladen af te spelen drukt u simpelweg op V TAPE.

Nu kunt u de band pauzeren en dan vervolgen of de weergave geheel afbreken. Ook kunt u terugspoelen, snel doorspoelen en zoeken op de band die u heeft geladen, zowel voor- als achteruit.

## Volumeregeling en uitschakelen

Met de volumetoets op de Beo4 regelt u het volume en kunt u de luidsprekers uitschakelen.



*Indicatie van het volume*

Om de BeoVision Avant uit te schakelen drukt u op de rode standby toets •.

Indrukken om het volume te verhogen



Indrukken om het volume te verlagen



Indrukken om naar standby te gaan



## Draaien van de BeoVision Avant

Wanneer u de BeoVision Avant voor het eerst inschakelt draait deze automatisch naar een bepaalde kijkpositie, maar elke andere positie is ook mogelijk...



*Deze indicatie geeft aan dat u kunt draaien, of dat de draaifunctie actief is*

U kunt het systeem voorprogrammeren op drie posities: positie 1 (favoriet), 2 (secundair), en 0 (neutraal).

Zie pagina 18 voor informatie omtrent het voorinstellen van posities...

Indrukken tot STAND in de display wordt aangegeven



dan

Indrukken om naar links te draaien



of

Indrukken om naar rechts te draaien



Ook kunt u de gewenste positie intoetsen



of



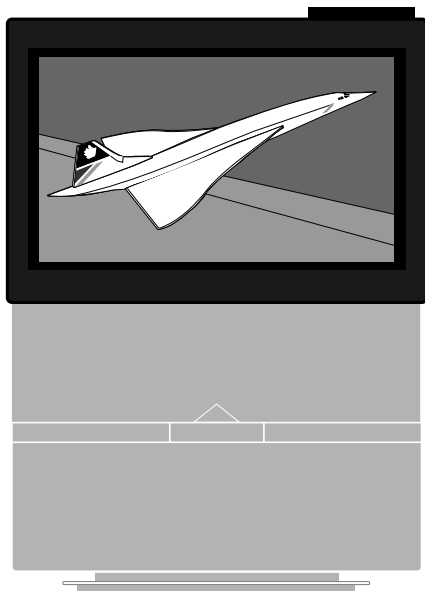
of



Indrukken om STAND uit de display te laten verdwijnen





**Voordat u begint...**

*Om satellietzenders te kunnen ontvangen als in deze paragraaf beschreven, dient uw BeoVision Avant voorzien te zijn van een speciale satelliet-aanpassing.*

- 24 *Dagelijks gebruik*
- 25 *Programma-overzicht*
  - Gebruik van het programma-overzicht, 25*
- 26 *Teletekst*
  - Oproepen van teletekstpagina's, 26*
  - Voorinstellen van een teletekstpagina als geheugenpagina, 27*
  - Gebruik basisfuncties teletekst, 28*
  - Verversen pagina, 29*
  - Teletekst ondertitels, 29*
  - Video-opnamen maken via teletekst, 30*
  - Gebruik 'Fastext', 32*
- 33 *Beeld en geluid*
  - Corrigeren van het beeld, 33*
  - Corrigeren van het geluid, 34*
  - Omschakelen mono, stereo, of andere taal, 35*
- 36 *Beeld-in-beeld*

- TV** Schakelt de TV in op het laatst bekeken programma
- SAT** Schakelt in op het laatst bekeken Sat programma

**▲** of **▼** Indrukken om door de programmanummers te schakelen

**0** tot **9** Indrukken om een specifiek programmanummer te kiezen (TV 1-99, SAT 1-119)

**TEXT** Schakelt naar teletekst

**▶▶** of **◀◀** Indrukken om door de geheugenpagina's te 'bladeren'

**0** Gebruik de cijfertoetsen om direct de gewenste pagina te kiezen

**EXIT** Indrukken om naar TV terug te keren

**^** Verhoogt het volume

**v** Verlaagt het volume

**•** Schakelt de TV uit

## Kijken naar een programma

De functies die op deze pagina worden beschreven zullen dagelijks worden gebruikt:

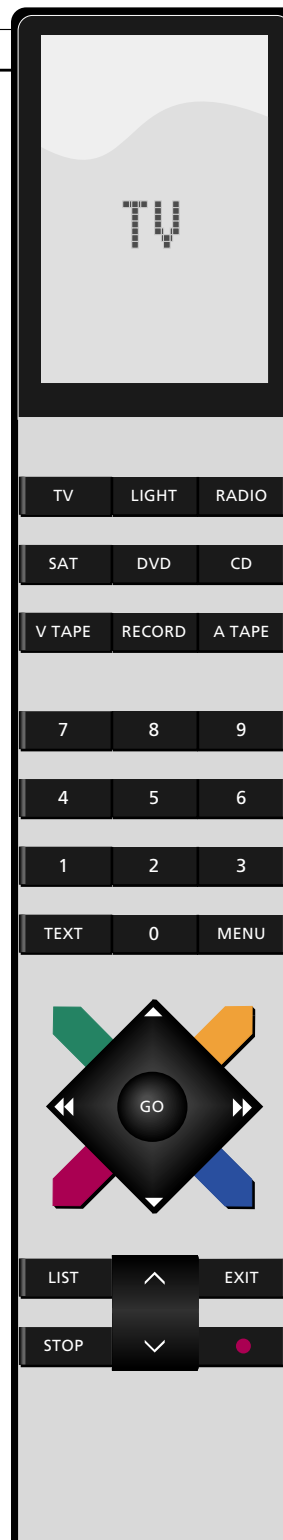
- Inschakelen op een TV-programma
- Inschakelen op een satelliet-programma
- Kiezen van een ander programma
- Teletekst gebruik
- Volumeregeling
- Uitschakelen

Het programma-overzicht op de volgende pagina kan handig zijn bij het zoeken van TV- of satellietprogramma's.

De BeoVision Avant biedt verbeterde teletekst waardoor de wachttijd op gezochte pagina's is verkort.

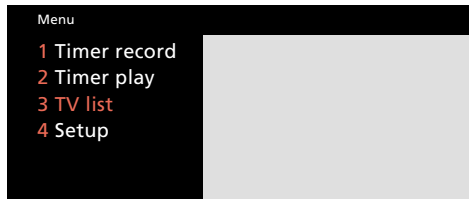
Bij het programmeren van de meest gebruikte teletekstpagina's zal het teletekst informatiesysteem van pas komen\*.

\* Opmerking: Op pagina 26-32 vindt u nadere informatie over het gebruik van teletekst.





## Gebruik van het programma-overzicht



Het hoofdmenu – wanneer SAT in uw systeem is opgenomen is Sat list nummer 4 en Set-up nummer 5.



Het TV programma-overzicht – de stippellijnen geven aan dat een TV-zender op dat nummer is opgeslagen, maar dat geen naam is ingegeven. Alleen een nummer geeft aan dat op dat programmanummer niets is opgeslagen.

Alle geprogrammeerde TV-zenders verschijnen in een programma-overzicht dat u in beeld kunt oproepen\*. Op deze pagina wordt beschreven hoe u het programma-overzicht gebruikt...

Bij het oproepen van het *programma-overzicht* verschijnt één van de vijf pagina's, waarop u de programma-nummers 1-19, 20-39, enz. tot 80-99 vindt en, indien aanwezig, de juiste namen van de zenders. U ziet altijd eerst de pagina waarop de zender staat die op dat moment is gekozen.

Volg de procedures rechts op deze pagina om het overzicht te gebruiken...

\* Opmerking: Wanneer uw BeoVision Avont uitgerust is voor de ontvangst van satelliet-zenders, is er een afzonderlijk programma-overzicht voor TV en Sat. Beide werken als op deze pagina beschreven. Het Sat programma-overzicht bevat in totaal zes pagina's en 119 programmanummers.

Indrukken om het hoofdmenu op te roepen

MENU

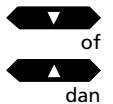
**Het hoofdmenu verschijnt...**

Indrukken om het TV overzicht op te roepen

3

De pagina waarop de zender staat waar u momenteel naar kijkt verschijnt...

Indrukken om door de programma-nummers in het overzicht één voor één door te lopen



Indrukken om naar het programma-nummer te gaan dat u heeft gekozen

GO

Ook kunt u pagina voor pagina door het overzicht gaan



Toets het nummer in dat u wilt zien, bijvoorbeeld nummer 5

5

Om een positie in het overzicht vrij te maken...

Indrukken om het programma-nummer dat u wilt vrijmaken te laten oplichten



dan

Druk op MENU om de aanwijzing *Clr?* (wissen) in beeld op te roepen

MENU

dan

Druk op GO om de positie vrij te maken, waarna u de zender niet meer op kunt roepen

GO

Op elk moment kunt u met deze toets de menu's uit beeld laten verdwijnen en terugkeren naar het programma waar u naar keek

EXIT

## Oproepen van teletekstpagina's

**TEXT**

Schakelt om naar teletekst



of



Indrukken om naar één van de vier geheugenpagina's te gaan

**3**

dan

**0**

dan

**2**

Indrukken om een specifieke pagina te kiezen, bijvoorbeeld pagina 302



of



Hiermee schakelt u naar de volgende pagina

Hiermee naar de voorafgaande pagina

**EXIT**

Indrukken om teletekst te verlaten

Ook kunt u op een andere brontoets drukken om teletekst te verlaten, bijvoorbeeld TV

Teletekst is een informatiesysteem dat door een aantal zenders wordt gebruikt voor nieuws, het weer en andere zaken van algemeen belang.

Druk op TEXT om de teletekst te zien van de zender waar u momenteel naar kijkt.

Het teletekst programma zendt een index- of inhoudspagina uit, meestal pagina 100. U ziet dan de inhoud van de teletekstpagina's met de bijbehorende nummers.

De TV heeft vier speciale geheugen pagina's waarop u de meest gebruikte pagina's kunt programmeren. Geheugen pagina 1, meestal gebruikt voor de inhoudsopgave, verschijnt als de eerste pagina zodra u naar teletekst omschakelt\*.

\* Opmerking: Wanneer u teletekst oproept terwijl u naar een TV-programma zit te kijken en vervolgens weer terugkeert naar TV, om later weer naar teletekst te gaan, zult u de laatst gekozen teletekstpagina te zien krijgen.

### Geheugenpagina's...

Er zijn vier geheugenpagina's beschikbaar voor elke zender die u heeft opgeslagen. De eerste teletekstpagina die in beeld komt is geheugenpagina 1, aangegeven met de aanwijzing MEMORY 1. Teletekstpagina 100 is opgeslagen als MEMORY 1, pagina 200 als MEMORY 2, pagina 300 als MEMORY 3 en pagina 400 als MEMORY 4.

Desgewenst kunt u deze instellingen veranderen en uw eigen voorkeuren op de geheugenpagina's opslaan.

Gaat u naar een ander TV-programma en roept u teletekst op, dan ziet u als eerste pagina de vooringestelde geheugenpagina 1, of de door uzelf gekozen geheugenpagina 1.

Stemt u op een nieuwe zender af, dan worden de geheugenpagina's teruggezet op 100, 200, 300 en 400.

## Een teletekstpagina als geheugenpagina opslaan

Wanneer u teletekst inschakelt, biedt de BeoVision Avant direct toegang tot de vier geheugenpagina's en door te kiezen met de cijfertoetsen tot elke andere pagina die u wilt zien, alsmede de subpagina's.

Wij raden u daarom aan de pagina's die u het meest gebruikt als geheugen pagina's op te slaan, om hierover sneller te kunnen beschikken.

Om een teletekstpagina als geheugenpagina op te slaan gaat u te werk als uiterst rechts op deze pagina omschreven.

### Geheugenpagina's en BeoLink...

Wanneer u TV's heeft die via BeoLink zijn verbonden en u schakelt naar teletekst, verschijnen de geprogrammeerde teletekstpagina's alleen op het toestel waarop deze zijn ingesteld.

De geheugenpagina's die u heeft ingesteld op de centrale TV worden niet overgedragen op via BeoLink aangesloten TV's. U dient deze pagina's in elke TV afzonderlijk in te stellen.

Om de gekozen teletekstpagina als geheugenpagina op te slaan...

Indrukken om naar teletekst te schakelen

TEXT

Kies de pagina die u wenst met de cijfertoetsen of met ▼ of ▲...

Indrukken tot STORE in de display van de Beo4 staat

dan  
LIST

Indrukken om de huidige pagina op te slaan, bijvoorbeeld op geheugenpositie 2

dan  
GO  
dan  
2  
dan  
GO

### Belangrijk...

De faciliteiten die teletekst biedt, verschillen van land tot land en van zender tot zender. Voor details omtrent deze faciliteiten verwijzen wij u naar informatie op speciale teletekstpagina's daarvoor, of op papier verstrekt door de zendgemachtigde.

Zoeken van een subpagina...

Roep de teletekstpagina op waarvan u een subpagina wilt zien,

dan...

**STOP**

Druk op stop om een 'roulerende' pagina vast te houden en de subpagina functie te activeren

dan



Indrukken om de subpagina's te zien

of



0

Ook kunt u het nummer van de gewenste subpagina met vier cijfers intoetsen, bijvoorbeeld subpagina 0005

0

0

5

**STOP**

Indrukken om de subpagina functie te verlaten en de pagina weer te laten rouleren

**LIST**

Druk op LIST tot LARGE in de display van de Beo4 wordt aangegeven

dan

**GO**

Indrukken om de bovenste helft van de pagina te vergroten

Druk nogmaals op GO om de onderste helft van de pagina te vergroten; druk nogmaals om weer naar het normale formaat terug te keren

**LIST**

Druk op LIST tot MIX wordt aangegeven

dan

**GO**

Indrukken om de teletekst pagina over het TV-beeld heen te leggen (superimpose)  
Druk nogmaals op GO om het TV-beeld te laten verdwijnen

**LIST**

Druk op LIST tot REVEAL\* wordt aangegeven

dan

**GO**

Indrukken om verborgen tekst op te roepen  
Druk op GO om de tekst weer te laten verdwijnen

## Gebruik basisfuncties teletekst

Heeft u de gezochte teletekstpagina gevonden, dan staan u verscheidene functies ter beschikking die het gemakkelijker maken de pagina te lezen.

Om de hieronder genoemde functies te gebruiken volgt u de instructies op die links staan afgedrukt...

### STOP/SUBPAGINA

Voordat u deze functie gebruikt roept u de teletekstpagina op waarvan u een subpagina wilt lezen. Een teletekstpagina kan meerdere subpagina's omvatten. Deze subpagina's worden aangegeven door een 4-cijferige subcode. Loop door de subpagina's door op ▲ of ▼ te drukken, of toets het nummer van de subpagina in.

Om een subpagina die automatisch 'rouleert' vast te houden drukt u op STOP zodra u de pagina ziet die u zoekt. De pagina wordt dan vastgehouden tot u weer op STOP drukt om het rouleren weer vrij te geven.

### LARGE

Druk op LIST om LARGE, in de display op te roepen en dan op GO om de tekst te vergroten zodat u de tekst op afstand beter kunt lezen.

### MIX

Druk op LIST om MIX in de display op te roepen en de teletekst pagina over het TV-beeld heen te leggen, zodat u beiden tegelijk ziet.

### REVEAL

U kunt deze functie gebruiken om verborgen tekst zichtbaar te maken. Druk op LIST om REVEAL\* in de display op te roepen en dan op GO om de tekst te laten verschijnen.

\* Opmerking: Om REVEAL in de display van de Beo4 op te kunnen roepen, dient deze functie aan de Beo4 te worden toegevoegd. Zie *Extra functies in de Beo4*, pagina 67 van deze handleiding voor nadere informatie.

## Pagina verversen

De verversingsfunctie wordt door de zender gebruikt om aan te geven dat de gekozen pagina is ververst.

Zo kunt u deze functie gebruiken tijdens het kijken naar een TV-programma en op de hoogte wilt blijven van nieuwe punten in een nieuwspagina.

Geheel rechts op deze pagina leest u hoe u de verversingsfunctie gebruikt.

Om de verversingsfunctie te verlaten voordat de pagina is ververst, drukt u op TEXT of op GO.

Opmerking: Terwijl u kijkt naar een TV-programma en wacht op de verversing van een teletekstpagina, blijft de TV in de teletekstfunctie. Dat betekent dat het intoetsen van een nummer door de TV wordt gezien als een teletekstnummer, waarmee de verversingsfunctie wordt opgeheven!

Roep de relevante teletekstpagina op,  
dan...  
Druk op LIST tot UPDATE in de display van de Beo4 staat

LIST

dan

Indrukken om het TV-beeld te zien

GO

Wanneer de pagina is gevonden verschijnt de aanwijzing FOUND in beeld

Zodra de pagina is ververst verschijnt de aanwijzing UPDATE in het TV-beeld

dan

Indrukken om de pagina te zien

GO

## Teletekst ondertiteling...

Sommige TV-zenders bieden via teletekst ondertitels voor de TV-programma's. Zulke ondertitels worden uitgezonden op een vaste teletekstpagina.

Roept u deze teletekstpagina op, dan worden deze automatisch onder in beeld van het lopende programma gezet.

U kunt de TV opdracht geven de ondertitels automatisch toe te voegen door de teletekst ondertitelpagina te programmeren op teletekst geheugenpagina 4.

Opmerking: Wanneer u de ondertitelpagina op geheugenpagina 4 opslaat, zorgt u er voor dat de teletekst ondertitels verschijnen in het beeldschermformaat dat u voor het lopende programma heeft gekozen.

Wilt u de ondertitels niet automatisch laten verschijnen, sla dan simpelweg een andere teletekstpagina op geheugenpagina 4 op.

Terwijl u naar TV kijkt...  
Indrukken om teletekst op te roepen

TEXT

Roep de teletekstpagina voor de ondertitels op (meestal te vinden in de inhoudsopgave pagina 100)...

De ondertitels verschijnen nu in beeld

Indrukken om de ondertitels te laten verdwijnen

EXIT

Om ondertitels op een bepaald programma-nummer automatisch te laten verschijnen...

Schakel naar dat programmanummer en roep teletekst op en zoek de ondertitelpagina...

Druk op LIST tot STORE in de display verschijnt

LIST

dan

Indrukken om de huidige pagina op te slaan op geheugenpagina 4

GO

4

GO

**TEXT**

Indrukken om naar teletekst te schakelen

Roep het teletekst programma-overzicht op, dan...

**RECORD**

Indrukken om een programma op te kunnen nemen

Een cursor verschijnt die de starttijd van het eerste programma op de pagina markeert...



Indrukken om de cursor te verplaatsen naar het programma dat u wilt opnemen

U kunt ook op **▶▶** of op **◀◀** drukken om de cursor te verplaatsen

**GO**

Om de starttijd te accepteren

Controleer of de juiste stoptijd wordt aangegeven...

dan

**GO**

Indrukken om de stoptijd voor de opname te accepteren

De cursor verdwijnt en over teletekst verschijnt een statusregel, b.v.

**18:55 – 19:40 30.JAN P13 BBCWORLD OK?**

Zijn deze gegevens niet juist, gebruik dan **◀◀** of **▶▶** om de cursor te verplaatsen en **▲** of **▼** om de juiste gegevens in te vullen...

dan

**GO**

Druk op GO om de instelling op te slaan

Op de statusregel leest u nu uw timer-instelling, b.v.

**18:55 – 19:40 RECORD**

De cursor staat op de stoptijd van het programma dat u zojuist instelde voor opname

Om nog meer instellingen te maken, gaat u verder met het kiezen van programma's...

of

**EXIT**

Indrukken om teletekst te verlaten

## Video-opnamen maken via teletekst

Met de Video Programming Function via teletekst (VPT) in de videorecorder kunt u een timer instelling programmeren via de TV programma-overzichten van teletekst.

Zodra u een TV programma-overzicht van teletekst in beeld heeft kunt u programmeren. Kies het programma dat u wilt opnemen. Is dat gebeurd, dan lichten de starttijd, titel en stoptijd op.

Accepteert u de stoptijd en daarmee het programma voor opname, dan verschijnen de gegevens voor de opname over de teletekstpagina heen. Controleer de gegevens voordat u deze opslaat. U kunt de start- en stoptijden eventueel nog veranderen\*.

Bij het opslaan van de instelling verschijnen de start- en stoptijden op de statusregel, samen met de indicatie RECORD. Desgewenst kunt u verder gaan en meer instellingen maken, of u verlaat teletekst door op EXIT te drukken.

\* Opmerking: Deze wijze van programmeren geldt alleen wanneer PDC/VPS is uitgeschakeld (OFF) of wanneer geen PDC/VPS signalen aanwezig zijn. OFF is de standaard instelling voor de BeoVision Avant.



Een teletekstpagina met geactiveerde timer-opname functie – **Geen** PDC/VPS signalen.



Een statusregel voor de opname over de teletekstpagina heen.

Opmerking: U kunt terwijl u op de teletekstpagina bent het Timer-index menu oproepen, om te controleren welke instellingen gemaakt zijn. Druk op MENU om de Timer-index op te roepen.

## Wanneer PDC/VPS On (ingeschakeld is)...

Wanneer u in de *Basis Setup* instellingen van V.Tape PDC/VPS op *On* heeft gezet (zie pagina 52-53), dan wordt de opnameprocedure gestuurd voor de PDC/VPS stuursignalen van de zender\*.

Hoewel u PDC/VPS op *On* heeft gezet geldt de hiernaast beschreven methode alleen wanneer de zender waarvan u opneemt daadwerkelijk PDC/VPS signalen uitzendt. Is dat niet het geval, gebruik dan de procedure op de voorgaande pagina.

### \* PDC/VPS en videoprogrammeren via teletekst

De PDC/VPS functie zorgt ervoor dat een TV-programma dat vergezeld gaat van Program Delivery Control (PDC) of het Video Programming System (VPS) in de volle lengte wordt opgenomen, óók wanneer het programma is vertraagd of uitloopt! Staat PDC/VPS op *On*, dan worden de start- en stoptijden automatisch geactiveerd door de zender die PDC/VPS signalen uitzendt.

Staat PDC/VPS niet op *On* maar op *Off*, dan starten en stoppen de opnamen op de ingestelde tijden, ook wanneer het programma is verlaat of uitloopt.



Een teletekst pagina met de timer-opname functie geactiveerd – PDC/VPS beschikbaar.



Op deze pagina wordt aangegeven dat het gemarkeerde programma is geaccepteerd voor opname.

## Wanneer PDC/VPS op *On* (aan) is ingesteld en PDC/VPS signalen beschikbaar zijn...

Indrukken om naar teletekst te schakelen

TEXT

Roep de teletekstopagina op met het TV programma-overzicht, dan...

Indrukken om een timer-instelling te kunnen maken

RECORD

Er verschijnt een cursor op de titel van het eerste programma op de pagina...

Indrukken om de cursor te verplaatsen naar het programma dat u wilt opnemen



Ook kunt u de cursor verplaatsen met de toets ►►

Dan

Indrukken om de instelling te accepteren

GO

De cursor die de titel van het programma markeert verandert in een statusregel van de opname, b.v.

**30.JAN P13 ZDF OK?**

Controleer de gegevens, zijn die niet correct, gebruik dan ◀◀ of ▶▶ om de cursor te verplaatsen en ▲ of ▼ om de juiste gegevens in te vullen...

Druk op GO om de instelling op te slaan

GO

De indicatie **RECORD** verschijnt achter de titel van het programma dat u voor opname heeft ingesteld

Om meer timer-instellingen te maken gaat u door met het kiezen van programma's...

**TEXT**

Schakel om naar teletekst

Roep een Fastext pagina op...

Een kleine gekleurde balk bovenin beeld geeft aan dat het om een Fastext pagina gaat



Druk op één van de gekleurde toetsen om het Fastext systeem te activeren

Nu verschijnt een extra regel bovenin beeld, waarop de titels van vier gekoppelde pagina's staan – elke titel aangegeven in één van de vier kleuren

dan



Druk op de kleur die overeenkomt met die van het onderwerp dat u wilt lezen

**TEXT**

Nogmaals indrukken om Fastext te verlaten

U kunt teletekst nu weer op de gebruikelijke wijze bedienen, of...

**EXIT**

Indrukken om teletekst te verlaten

## Gebruik 'Fastext'

Sommige teletekst-aanbieders bieden directe zoekfuncties, Fastext, waarmee de gebruiker direct naar één van vier verschillende teletekst pagina's kan gaan. Een Fastext pagina is een teletekstpagina waaraan andere pagina's zijn gekoppeld.

Fastext verkort de toegangstijd naar een aantal geselecteerde pagina's en helpt de gebruiker bovendien een logische weg door de vele teletekst-pagina's te vinden.

De Fastext functie – ook wel FLOF genaamd, (Full Level One Feature) is zo'n systeem. Fastext wordt onderscheidend door uw BeoVision Avant TV.

Telkens wanneer u een teletekstpagina kiest verschijnt een gekleurde balk in de rechter bovenhoek van het beeld. Deze verschijnt alleen wanneer de teletekstaanbieder gebruik maakt van het Fastext systeem. Druk vervolgens op één van de gekleurde toetsen om Fastext te activeren.

Elke gekoppelde pagina of de titel van de pagina verschijnt nu bovenaan de pagina, in de volgende kleuren: rood, groen, geel en blauw. Gebruik de gekleurde toetsen op de Beo4 om deze pagina's op te roepen.



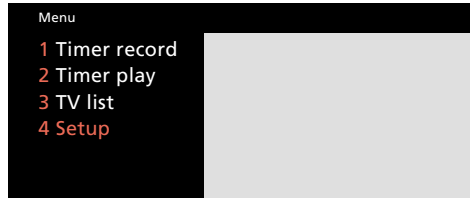
Een teletekstpagina met de informatie dat het om een Fastext pagina gaat – een kleine gekleurde balk verschijnt in de rechter bovenhoek van het beeld



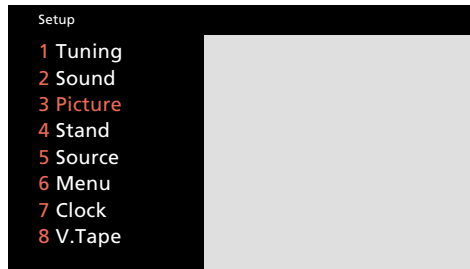
De titels van vier gekoppelde pagina's verschijnen bovenin beeld, elk in een andere kleur



## Corrigeren van het beeld



Het hoofdmenu



Het Setup menu



Het beeldmenu is voor het instellen van helderheid, kleur en contrast. In sommige gevallen kan ook een vierde instelling worden gemaakt, 'tint'.

De beeldinstellingen van de BeoVision Avant zijn ingesteld op neutrale waarden die in de meeste situaties goed zullen voldoen. Desgewenst kunt u deze instellingen echter aan uw eigen smaak of omstandigheden aanpassen.

Heeft u beeldcorrecties gemaakt, dan kunt u deze opslaan om er een vaste instelling van te maken.

Wilt u van de correcties geen vaste instelling maken, verwijder het menu dan door op EXIT te drukken. De beeldinstellingen worden dan teruggezet in de oorspronkelijke positie zodra u de BeoVision Avant uitschakelt.

### Het beeldmenu...

**Brilliance...** De helderheid kan in stappen van twee worden geregeld over een bereik van 00 tot 62; 32 is de neutrale instelling.

**Colour...** De kleurverzadiging kan worden geregeld in stappen van twee over een bereik van 00 tot 62; 32 is de neutrale instelling.

**Contrast...** Het contrast van het beeld kan worden geregeld in stappen van twee over een bereik van 00 tot 62; 44 is de neutrale instelling.

Opmerking: Voor videobronnen met NTSC signalen is er een vierde optie – Tint (kleurtint) die kan worden ingesteld.

Roep het hoofdmenu op

MENU

### Het hoofdmenu verschijnt ...

Indrukken om het Setup menu op te roepen wanneer Sat beschikbaar is, zal Setup item 5 zijn

dan

4

### Het Setup menu verschijnt ...

Indrukken om item 3 te kiezen, Picture

3

### Het Picture menu verschijnt ...

Indrukken om het beeld naar wens in te stellen



dan

Indrukken om de cursor van item naar item te verplaatsen



Maak de gewenste instellingen...

Indrukken om de correcties als permanente instelling op te slaan

GO

Ook kunt u op EXIT in plaats van GO drukken wanneer u de instellingen niet op wilt slaan

dan

Indrukken om de in-beeld menu's te verwijderen

EXIT

## Corrigeren van het geluid

MENU

Roep het hoofdmenu op

### Het hoofdmenu verschijnt...

4

Indrukken om het *Setup* menu op te roepen, wanneer Sat beschikbaar is, is *Setup* item nummer 5

### Het *Setup* menu verschijnt...

2

Indrukken om item 2 te kiezen, *Sound*

### Het *Sound* keuzemenu verschijnt...

dan

1

Kies in het menu het item dat u wenst

of

2

### Zodra het gewenste *Sound* menu verschijnt...

dan



Indrukken om het geluid naar wens te corrigeren, of om de loudness functie op *On* of *Off* (aan of uit) te schakelen



dan



Indrukken om de cursor in het menu van item naar item te verplaatsen en de luidspreker balans in het menu *Speakers* te corrigeren



Maak uw instellingen...

dan

GO

Indrukken om de instellingen als permanente geluidsinstelling op te slaan

Ook kunt u op EXIT in plaats van GO drukken wanneer u de instellingen niet op wilt slaan

EXIT

Indrukken om de in-beeld menu's te verwijderen

De geluidsniveaus van de BeoVision Avant zijn op de fabriek ingesteld op neutrale waarden die in de meeste omstandigheden zullen voldoen, b.v. wanneer de BeoVision Avant tegen de wand is opgesteld. Uiteraard kunt u de instelling naar eigen inzicht wijzigen.

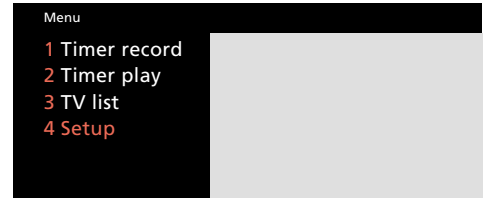
U kunt het volume op de Beo4 afstandsbediening direct regelen, zonder eerst een menu op te hoeven roepen.

Om andere geluid items te regelen, laag, hoog, loudness en de balans van de BeoVision Avant luidsprekers, roept u eerst het *Sound* menu op.

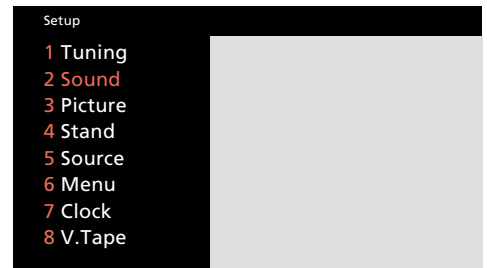
Het *Sound* menu heeft twee opties:

- *Adjust*, voor het oproepen van een menu waarin volume, laag, hoog en loudness worden ingesteld
- *Speakers*, voor het oproepen van een menu voor het instellen van de luidsprekerbalans.

Heeft u de gewenste instellingen gemaakt, dan kunt u deze opslaan om er een vaste instelling van te maken. Wilt u dat niet, verwijder dan het menu door op EXIT te drukken. De instellingen worden dan bij het uitschakelen van de BeoVision Avant weer teruggezet in de oorspronkelijke posities.



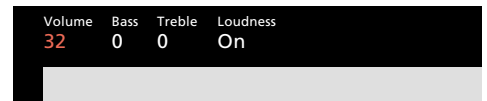
Het hoofdmenu



Het Setup menu



Het Sound zoekmenu



Het Adjust menu – voor instelling van de geluidsfuncties



Het Speakers menu – voor instelling van de luidsprekerbalans

**Het Adjust menu...**

**Volume...** Het volume kan worden geregeld in stappen van twee over een bereik van 00 tot 72.

**Bass...** Het laag kan worden geregeld in stappen van één over een bereik van -6 tot +6. De neutrale instelling is 0.

**Treble...** Het hoog kan worden geregeld in stappen van één over een bereik van -6 tot +6. De neutrale instelling is 0.

**Loudness...** De Loudness kan worden in- of uitgeschakeld (*On* of *Off*). Deze functie corrigeert de geringere gevoeligheid van het menselijk oor voor hoge en lage frequenties, wanneer u op laag volume luistert. De lage en hoge frequenties worden dan extra versterkt, waardoor de muziek zijn natuurlijke klankbalans behoudt.

**Het Speakers menu...**

**Balance...** De luidsprekerbalans kan worden geregeld met maximaal 6 stappen naar links of naar rechts. De neutrale instelling is 0.

**Het Speakers menu en surround sound...**

Wanneer uw BeoVision Avant uitgerust is met een surround sound moduul, geeft item nummer twee in het *Sound* menu, *Speakers*, toegang tot het calibreren van uw surround sound luidspreker-systeem als vaste instelling. Zie pagina 15-16 van de Opstel-aanwijzingen, *Calibreren van de luidsprekerbalans*.

Zie pagina 64, *Omschakelen luidsprekers*, in de paragraaf over de BeoVision Avant en AV-systemen, om de balans tussen de vijf luidsprekers in een surround sound systeem tijdelijk te corrigeren.

---

## Omschakelen, mono, stereo, of andere taal

Er kunnen voor de uitzending waar u naar kijkt (TV of satelliet) verschillende typen geluid beschikbaar zijn, zoals stereo en mono, dan wel twee of drie verschillende talen.

Tijdens het bekijken van een programma kunt u tussen de verschillende typen geluid en de talen die worden uitgezonden omschakelen.

De verschillende typen geluid die beschikbaar zijn worden in de display bovenop de BeoVision Avant aangegeven terwijl u de procedure uitvoert.

Opmerking: In de afstemmenu's voor TV- en satellietzenders kan uw voorkeur voor een geluidstype op het programmanummer worden opgeslagen. U hoort dan dat bepaalde type geluid (mits het wordt uitgezonden!) telkens wanneer u dat TV- of satellietprogramma kiest. Zie pagina 10-16, *Afstemmen*, om te lezen hoe u dat instelt.

Indrukken tot **SOUND\*** in de display staat



dan

Indrukken om het huidige type geluid in de display van de Avant op te roepen



Herhaaldelijk indrukken om het geluid (stereo/mono) of een taal in een meertalen programma te kiezen



\* Opmerking: Om **SOUND** in de display van de Beo4 op te kunnen roepen, dient deze functie aan de Beo4 te worden toegevoegd. Zie *Extra functies in de Beo4*, pagina 67 van deze handleiding voor nadere informatie.

## Kijken naar twee programma's tegelijk...

**LIST** Druk op LIST tot P-IN-P\* in de display van de Beo4 verschijnt

dan

**TV** Kies de bron die u in het kleine beeld wilt zien

of

**V TAPE**


of

**SAT**

De bevelen van de Beo4 afstandsbediening worden nu rechtsreeks naar het kleine beeld gestuurd

**LIST** Druk op LIST tot P-IN-P\* wordt aangegeven

dan

 Verplaatst het kleine beeld naar de diverse hoeken van het beeld

of



of



of



**0** Verwisselt het grote en kleine beeld

Uw bevelen zijn altijd op het kleine beeld gericht – het geluid volgt altijd het grote beeld

**TV** Druk op één van de brontoetsen om de beeld-in-beeld functie op te heffen

of

**V TAPE**

of

**SAT**

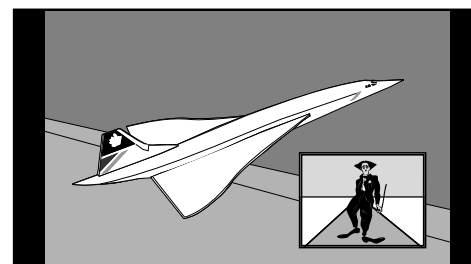
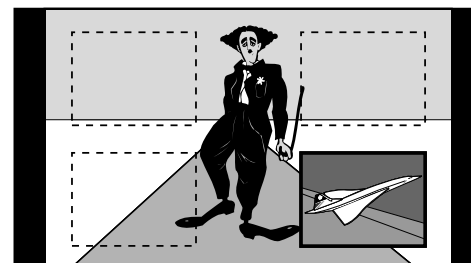
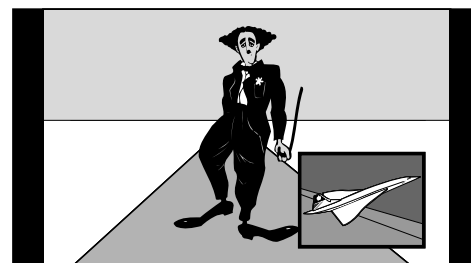
\* Opmerking: Om P-IN-P in de display van de Beo4 op te kunnen roepen, dient deze functie aan de Beo4 te worden toegevoegd. Zie *Extra functies in de Beo4*, pagina 67 van deze handleiding voor nadere informatie.

Met de beeld-in-beeld functie kunt u twee programma's tegelijk in beeld zien, bijvoorbeeld twee verschillende TV-programma's, een TV- en een satellietprogramma, een videoband en een TV-programma, enzovoort.

Terwijl u b.v. naar TV kijkt, kunt u de BeoVision Avant het bevel geven een klein beeldje toe te voegen, waarvan u vervolgens de bron en het programma-nummer kunt kiezen.

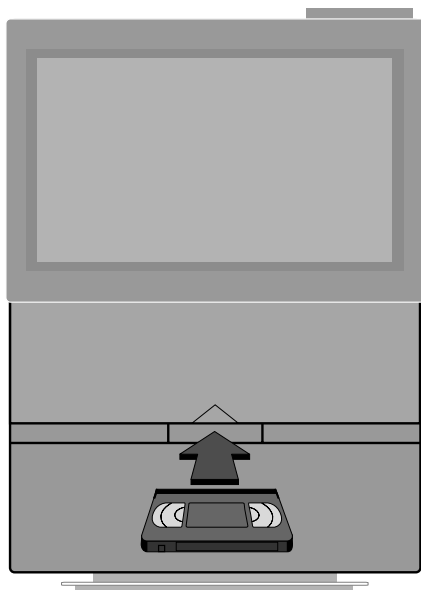
Het geluid in de luidsprekers volgt altijd het grote beeld, maar de bevelen van de afstandsbediening zijn gericht op het kleine beeld.

U kunt het kleine beeld in elke hoek van het beeld plaatsen – druk gewoon op de gekleurde toets die wijst in de richting van de gewenste hoek.



### **Belangrijk...**

De beeld-in-beeld functie werkt alleen wanneer uw BeoVision Avant is uitgerust met een beeld-in-beeld moduul.



**Laad een videoband...**

*Duw de videoband in het cassettevak, de opening juist onder het beeld, tot u voelt dat het mechaniek de band naar binnen trekt.*

*Druk op EJECT op het bedieningspaneel achter de BeoVision Avant display om de band uit te nemen.*

*Opmerking: Laat de band nooit in de opening liggen! De open klep houdt het systeem geactiveerd en dat is zonde van de energie. De knipperende standby indicatie herinnert u aan het laden of uitnemen van de band.*

- 38 *Dagelijks gebruik*  
*Videoweergave, 38*
- 40 *Timer-opname*  
*Maken van een timer-opname, 40*  
*Timer index voor timer-opnamen, 42*
- 43 *Direct opnemen*  
*Maken van een directe opname, 43*  
*Belangrijk te weten omtrent opnemen, 44*
- 45 *Speciale opnamen*  
*Opnemen van alleen geluid, 45*  
*Kopiëren van videobanden, 46*  
*Kopiëren van een camcorder, 47*
- 48 *Speciale videofuncties*  
*Instellen videobeeld – tracking, 48*  
*Kiezen van het geluid bij weergave, 49*
- 50 *Extra video-apparatuur*  
*Registreren van extra video-apparatuur, 50*
- 52 *Voorkeurstellingen video-recorder*

V TAPE

Indrukken om de ingelegde band weer te geven

Het beeld verschijnt na een paar seconden

^

Indrukken om het volume te verhogen

of

v

Indrukken om het volume te verlagen

▲

Gaat naar het volgende nummer op de band

of

▼

Geeft het huidige nummer nogmaals weer – tweemaal indrukken om het voorafgaande nummer weer te geven

2

4

5

Indrukken direct naar een bepaalde tijd op de band te gaan, b.v. 2:45 en dan weergave te starten

STOP

Pauzeert de band met een stilstaand beeld

dan

STOP

Nogmaals indrukken om de weergave geheel af te breken

GO

Indrukken om de weergave te starten, c.q. te vervolgen

### Opname en beeldformaat...

Videobanden zullen normaal gesproken in het 15:9 formaat worden weergegeven. Wanneer er links en rechts 'sneeuw' in beeld te zien is, kies dan 14:9, zodat de gordijnen van de BeoVision Avant de 'sneeuw' verbergen. Zie pagina 56-57 voor nadere informatie over formaten.

## Videoweergave

### Belangrijk...

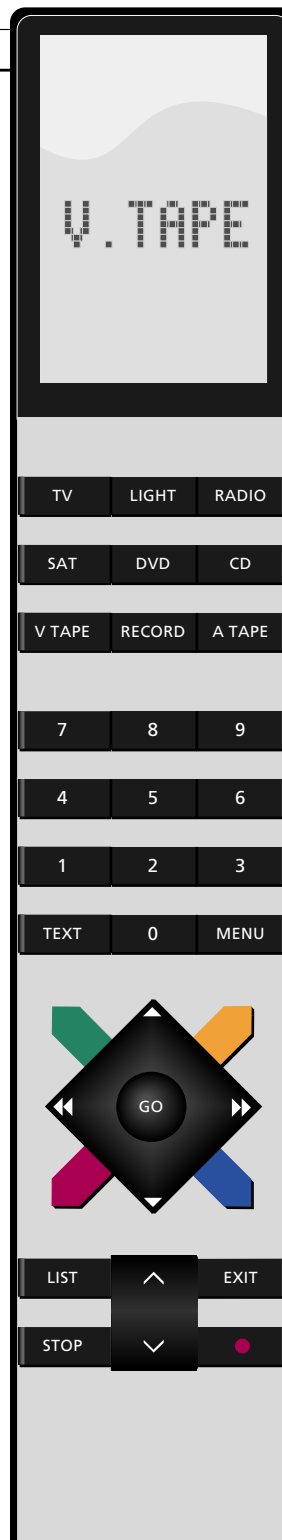
Wij raden u aan de paragraaf 'Voorkeuringen videorecorder' op pagina 52-54 te lezen. Daar vindt u relevante informatie over de functies van de videorecorder.

Gebruik uw Beo4 afstandsbediening om de videorecorder in uw BeoVision Avant te bedienen.

Tijdens het weergeven van een band kunt u het volume als gebruikelijk regelen; of de luidsprekers uitschakelen.

U kunt kiezen welke nummers op de videoband afgespeeld moeten worden door van nummer naar nummer te gaan.

In welke functie u ook bent, door *tweemaal* op STOP te drukken stopt u de videorecorder; door op GO te drukken start of vervolgt de weergave.



Met de toetsen ►► en ◀◀ en de vier gekleurde toetsen kunt u de band heen- en terugspoelen, voor- en achteruit zoeken, of vertraagd afspelen.

Tenzij anders geïnstrueerd, zal de videorecorder de band tot het einde afspelen, terugspoelen naar het begin en automatisch stoppen.

Druk op de standby toets • om de videorecorder van de BeoVision Avant uit te schakelen. Wordt de videorecorder gedurende 8 minuten niet gebruikt, dan schakelt deze automatisch uit.

Opmerking: Drukt u bij het afspelen van NTSC banden eenmaal op STOP dan stopt de videorecorder geheel en gaat niet in pauze of stilstaand beeld. Het is ook niet mogelijk NTSC banden vertraagd af te spelen – de rode en blauwe toetsen op de Beo4 hebben geen effect. Ook de tellerstand wordt niet in de display aangegeven bij het afspelen van NTSC banden.

1:30 ►►

*De display geeft aan dat een band snel wordt doorgespoeld met de bijbehorende tellerstand. De tellerstand kan worden uitgelezen als Time left, resterende tijd op de band, of Time used, verstreken tijd op de band.*

CUE ►

*De display geeft aan dat de videorecorder zoekt; snel doorspoelen met beeld. De dubbele pijlen ►► of ◀◀ geven versneld zoeken aan.*

SLOW ►

*De display geeft aan dat de videorecorder vertraagd afspeelt – vooruit; de dubbele pijlen ►► of ◀◀ geven 'versneld' vertraagd afspelen aan*

Indrukken om door te spoelen  
Indrukken om terug te spoelen



Indrukken om vooruit te zoeken  
Nogmaals indrukken om sneller te zoeken



Indrukken om achteruit te zoeken  
Nogmaals indrukken om sneller te zoeken



Indrukken om vertraagd af te spelen  
Nogmaals indrukken om de snelheid te verhogen



Indrukken om achteruit vertraagd af te spelen  
Nogmaals indrukken om de snelheid te verhogen



Indrukken om op standby te schakelen



Raadpleeg pagina 52-54, *Voorkeuringstellingen videorecorder*, voor nadere informatie omtrent *Time left* en *Time used* tellerindicaties.

## Maken van een timer-opname

**MENU** Roep het hoofdmenu op  
**Het hoofdmenu verschijnt...**

dan  
**GO** Indrukken om het eerste item, *Timer record*, te kiezen  
**Het *Timer record* menu verschijnt, u kunt gaan programmeren...**

**▲** Indrukken om opties voor de  
of  
**▼** verschillende items in het menu op  
te roepen

**0** Ook kunt u met de cijfertoetsen het  
tot  
**9** programmanummer intoetsen, start-  
en stoptijden, enzovoort

**▶▶** Indrukken om van item naar item in  
of  
**◀◀** het menu te gaan

Wanneer u een opname op  
specifieke dagen wilt maken, ga dan  
naar het item *Date...*

dan  
**MENU** Indrukken om *Date* (datum) te  
veranderen in *Days* (dagen)

Wanneer alle benodigde informatie  
in het menu is ingevuld...

**GO** Indrukken om de informatie te  
dan  
**GO** accepteren  
Indrukken om de timer-opname op  
te slaan

Terwijl *Start* oplicht in het *Timer record* menu...

dan  
**MENU** Indrukken om teletekst op te roepen  
om u bij het programmeren te  
assisteren

Terwijl *Pr* of *Source* in het menu oplichten...

dan  
**MENU** Indrukken om de *Timer index* op te  
roepen, om een overzicht van alle  
gemaakte timer-instellingen te zien

### **Voordat u begint...**

*Voordat u een timer-opname maakt, is het verstandig om te controleren of de klok in de BeoVision Avant gelijk loopt. Zie eventueel pagina 17.*

Roep het *Timer record* menu op om een opname te maken die automatisch op de gewenste tijd begint en eindigt.

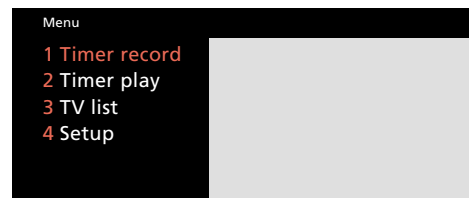
U kunt TV- en satellietopnamen maken, maar ook radio-opnamen – mits een daartoe geschikt Bang & Olufsen audiosysteem op de BeoVision Avant is aangesloten.

U kunt teletekst oproepen om u te assisteren bij het instellen van een opname. Zie pagina 30-31 voor nadere instructies omtrent het gebruik van teletekst. Ook kunt u de *Timer Index* oproepen om Timer opnamen te controleren of te laten vervallen.

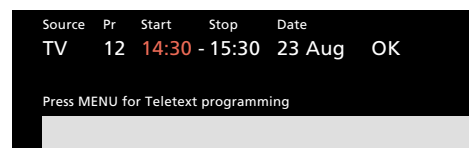
Op de volgende pagina staan de verschillende opties voor de diverse items in het menu vermeld...

Opmerkingen: Wanneer één of meer opnamen wachten op uitvoering licht de aanduiding **TIMER** in de display op de BeoVision Avant op.

Door **V TAPE** op het lokale bedieningspaneel van de BeoVision Avant in te drukken en vast te houden wordt een lopende opname afgebroken en wordt de videorecorder uitgeschakeld.



Het hoofdmenu



*Via het *Timer-opname* menu kunt u een opname programmeren. U programmeert een opname voor een specifieke datum of op meerdere dagen op dezelfde tijd.*



**Source** (waarvan wilt u opnemen?)

De onderstaande bronnen zijn beschikbaar:

*TV...* Voor het opnemen van TV-programma's.

*SAT...* Voor het opnemen van satelliet-programma's.

*Radio...* Voor het opnemen van radioprogramma's (alleen geluid) van een Bang & Olufsen audiosysteem.

*AV...* Voor het opnemen van het signaal van extra video-apparatuur aangesloten op de AV-ingang van de BeoVision Avant.

Opmerking: De verschillende opties verschijnen alleen wanneer zij werkelijk aanwezig zijn in uw BeoVision Avant opstelling.

**Pr** (programmanummer)

Toets het programmanummer waarvan u wilt opnemen in.

Opmerking: Wanneer u op MENU drukt terwijl *Pr* of *Source* oplichten, roept u een speciale *Timer-index* op waarin alle instellingen staan opgesomd. Nadere informatie op de volgende pagina.

**Start en Stop** (start- en stoptijden)

Toets de tijden in waarop u de opname wilt laten beginnen en eindigen, toets in b.v. 21:00 voor 9 uur 's avonds en 22:00 voor 10 uur 's avonds.

Opmerking: Terwijl Start is gemarkeerd kunt u op MENU drukken en teletekst oproepen ter assistentie van het programmeren – zie pagina 30-31.

**Date of Days** (opname datum of dagen)

Vul de datum in waarop de opname moet plaatsvinden.

De videorecorder gebruikt:

*Jan...* voor januari

*Feb...* voor februari

*Mar...* voor maart

*Apr...* voor april

*May...* voor mei

*Jun...* voor juni

*Jul...* voor juli

*Aug...* voor augustus

*Sep...* voor september

*Oct...* voor oktober

*Nov...* voor november

*Dec...* voor december

Om de dagen in te vullen drukt u op MENU en *Date* verandert in *Days*. U kunt dan de specifieke weekdays kiezen waarop u de opname wilt laten maken.

Eerst worden alle weekdays aangegeven:

*M...* voor maandag

*T...* voor dinsdag

*W...* voor woensdag

*T...* voor donderdag

*F...* voor vrijdag

*S...* voor zaterdag

*S...* voor zondag

Druk op ►► om door de dagen te schakelen en druk op ▼ om de dagen die u niet wilt verwijderen. Wanneer alle dagen waarop u de opname wilt laten maken worden aangegeven, drukt u op GO om te accepteren.

**OK...**

Wanneer OK wordt aangegeven drukt u op GO om de timer-instelling op te slaan.

**Directe timer-opname...**

Roept u het *Timer-menu* op terwijl u kijkt naar een TV-programma, dan zal de videorecorder voorstellen het programma waar u naar kijkt op te nemen – vanaf nu en gedurende één uur.

Accepteert u dat door op GO te drukken, dan start de opname onmiddellijk en loopt een uur door. U kunt uiteraard een andere stoptijd intoetsen alvorens op GO te drukken.

## Timer-index voor timer-opnamen

**MENU** Indrukken om het hoofdmenu op te roepen

**Het hoofdmenu verschijnt...**

dan

**GO**

Indrukken om het eerste item, *Timer record* te kiezen

**Het *Timer record* menu verschijnt...**

**◀◀**

Indrukken om de cursor te verplaatsen naar *Pr* of *Source*

**MENU**

Indrukken om de *Timer index* op te roepen

**De *Timer index* verschijnt**

Om een timer-instelling in het overzicht te wijzigen...

**▼**

dan

**GO**

Indrukken tot de gewenste instelling rood oplicht

Indrukken om de instelling aan te passen

Het *Timer record* menu verschijnt, om aan te passen gebruikt u ▲ of ▼ voor het oproepen van nieuwe opties, of gebruik de cijfertoetsen om nieuwe waarden in te toetsen. Gebruik ►► of ◀◀ om van item naar item te gaan...

dan

**GO**

Indrukken om de instelling weer op te slaan

**GO**

**EXIT**

Indrukken om de *Timer index* te laten verdwijnen

Zo laat u een *Timer*-instelling in het overzicht vervallen...

**▼**

dan

**MENU**

Indrukken tot de bedoelde *Timer*-instelling rood oplicht

Indrukken om *Clear?* te markeren i.p.v. de datum

dan

**GO**

Indrukken om de *Timer* te laten vervallen

**EXIT**

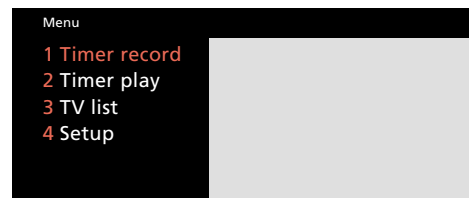
Indrukken om de *Timer*-instelling te behouden

In de *Timer index* vindt u alle gemaakte timer-instellingen die op uitvoering wachten. Maximaal zijn dat er acht.

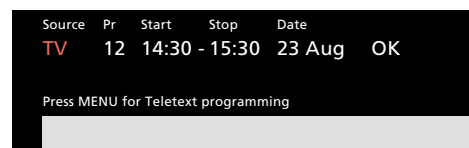
U roept de *Timer index* op via het *Timer record* menu door op **MENU** te drukken terwijl de items *Pr* en *Source* gemarkeerd zijn.

Via de *Timer index* kunt u de instellingen controleren, bijvoorbeeld om te kijken of deze elkaar niet overlappen; maar u kunt de instelling zo ook aanpassen of laten vervallen...

Opmerking: De BeoVision Avant heeft tevens een *Timer Index* voor de *Timer play* (weergave) en *Timer Standby* functies. Zie pagina 60 voor nadere informatie.



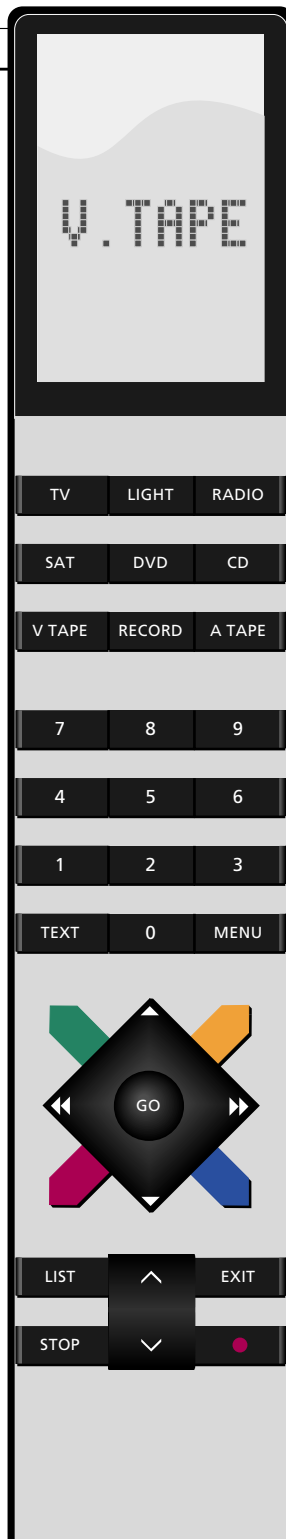
*Het hoofdmenu*



*Het *Timer record* menu*



*In het *Timer* overzicht kunt u *Timer*-instellingen controleren en laten vervallen. Elke *Timer*-instelling die op uitvoering wacht wordt hierin vermeld. Zijn er 8 instellingen gemaakt, dan kunt u het *Timer* opname menu niet meer oproepen om een nieuwe instelling te maken – in plaats daarvan krijgt u het overzicht te zien.*



## Maken van een directe opname

Gebruik de Beo4 afstandsbediening om een directe opname op band te maken.

Zoek eerst het programma dat u wilt opnemen en start vervolgens de opname. De videorecorder start dan de opname onmiddellijk.

Wanneer u op deze manier TV-programma's opneemt doet de videorecorder alles zelfstandig. Dat betekent dat u de TV op een ander programma-nummer kunt zetten (of een Sat programma) en naar een ander programma kunt kijken – u kunt de TV zelfs uitschakelen. Wat u ook kiest, de opname gaat gewoon verder.

Onthoud dat u om terug te gaan naar de opname eerst op V TAPE moet drukken.

Tenzij anders geïnstrueerd stopt de recorder pas aan het einde van de band.

Opmerking: Wanneer u een satellietprogramma wilt opnemen, kunt u niet naar een ander satellietprogramma kijken – alleen de TV-programma's worden door de videorecorder zelfstandig ontvangen. U kunt wel naar TV schakelen en naar een TV-programma kijken terwijl de opname loopt.

Schakel in op het programma dat u wilt gaan opnemen...

Indrukken om de videorecorder gereed te maken voor opname **RECORD**

dan  
Indrukken om de opname te starten **RECORD**

U kunt nu op TV (of SAT) drukken om naar een ander programma te kijken

Indrukken om de opname te pauzeren **V TAPE**  
**STOP**

dan  
Indrukken om de opname te vervolgen **RECORD**

of  
Indrukken om de opname te stoppen en terug te gaan naar (bijvoorbeeld) TV-kijken **TV**

Of...  
Indrukken om de opname te stoppen en het gehele systeem uit te schakelen **•**

> Zie pagina 45-47 voor informatie omtrent speciale typen opname en speciale videofuncties.

**Belangrijk te weten over opnemen...**

- Opnamen in de BeoVision Avant kunnen gemaakt worden op twee verschillende snelheden – SP (normale snelheid) en LP (halve snelheid). Zie pagina 52-54, *Voorkeurinstellingen videorecorder* voor nadere informatie.
- Wanneer u een specifiek programma direct van de TV wilt opnemen, kunt u de recorder dat opdragen in het speciale *V.Tape tuning* (afstemmen) menu. Zie pagina 12, *Videorecorder en TV-zenders*, voor nadere informatie.
- Wanneer de ingelegde band tegen opnemen is beveiligd wordt deze automatisch uitgeworpen zodra u probeert de opname te starten!
- Wanneer u het beeld heeft aangepast aan de BeoVision Avant heeft dit geen invloed op de opname.
- Tenzij anders geïnstrueerd stopt de videorecorder aan het einde van de band. Zodra het einde bereikt is wordt de band teruggespoeld naar het begin.

## Opnemen van alleen geluid

De BeoVision Avant videorecorder kan ook geluid alleen opnemen – zonder beeld. Het opgenomen geluid is van zeer goede kwaliteit.

Wanneer de videorecorder alleen geluid opneemt wordt automatisch de halve snelheid (LP) gekozen. Dat geeft u de kans om maximaal acht uur ononderbroken muziek op één E-240 band op te nemen.

Zo'n 'alleen audio' opname kan gemaakt worden van elke audiobron in uw Bang&Olufsen audiosysteem. Ook kunt u op deze manier geluid opnemen van satelliet radioprogramma's.

### Opnemen van het audiosysteem...

U kunt op twee manieren geluid opnemen op videoband van uw Bang&Olufsen audiosysteem. Dat wordt bepaald door de wijze waarop het Bang&Olufsen audiosysteem wordt gebruikt met de BeoVision Avant:

- Methode 1 – Audio- en videosysteem  
Uw luidsprekers zijn aangesloten op het audiosysteem (nadere informatie over een dergelijke opzet op pagina 65).
- Methode 2 – Surround sound AV systeem  
Uw luidsprekers zijn aangesloten op de BeoVision Avant (nadere informatie op pagina 62-64).

### Opnemen van satellietradio...

Om satelliet radioprogramma's op videoband te kunnen opnemen, schakelt u in op het gewenste programma en u drukt tweemaal op RECORD op de Beo4 om de opname te starten. Als beschreven voor methode 1 – audio- en videosysteem.

Methode 1 – Audio en video systeem:  
Druk op LIST tot AU\* wordt aangegeven

LIST

dan

GO

dan

RADIO

3

Indrukken om de audio/video functie te activeren

Indrukken om de audiobron waarvan u wilt opnemen te starten, bijvoorbeeld radioprogramma 3

*De BeoVision Avant staat nu in de audiofunctie*

Indrukken om de videorecorder in opname-pauze te zetten

RECORD

dan

Nogmaals indrukken om de opname te starten

RECORD

Methode 2 – AV systeem:

Start de bron waarvan u wilt opnemen, bijvoorbeeld radioprogramma 3

RADIO

3

Druk op LIST tot AU\* wordt aangegeven

LIST

dan

GO

Indrukken om de audio/video functie te activeren en de andere recorder te gebruiken

Indrukken om de videorecorder in opname-pauze te zetten

RECORD

dan

Nogmaals indrukken om de opname te starten

RECORD

Opname tijdelijk onderbreken of stoppen...

Indrukken om de opname tijdelijk te onderbreken

V TAPE

STOP

Druk b.v. op TV om de opname geheel te stoppen en naar normale bediening van de bron te gaan

TV

\*Opmerking: Om AU in de display van de Beo4 te kunnen oproepen dient deze functie aan het overzicht van de Beo4 te worden toegevoegd. Zie pagina 67 van deze handleiding.

Voer het signaal van een extra videorecorder, DVD of CDV speler naar de TV...

**LIST** Indrukken tot V.TAPE2\* wordt aangegeven

dan  
**GO** De beelden van de extra videorecorder verschijnen in beeld

of  
**DVD** Indrukken om de DVD of CDV speler te starten

dan  
**RECORD** Indrukken om de BeoVision Avant voor opname voor te bereiden

dan  
**RECORD** Indrukken om op te nemen

Gebruik V TAPE en STOP om de opname tijdelijk te onderbreken; druk op RECORD om deze weer te vervolgen...

**TV** Druk b.v. op TV of een andere brontoets om de opname geheel af te breken

\*Opmerking: Om V.TAPE2 in de display van de Beo4 te kunnen oproepen dient deze functie aan het overzicht van de Beo4 te worden toegevoegd. Zie *Extra functies in de Beo4* op pagina 67 van deze handleiding.

## Kopiëren van videobanden

Via de AV aansluiting op de achterzijde van de BeoVision Avant kunt u direct banden van een extra videorecorder, dan wel van een DVD of CDV speler, op een band in de BeoVision Avant videorecorder kopiëren. U heeft alleen de Beo4 nodig om dit te besturen.

Sluit een extra videorecorder aan op de AV-ingang en registreer deze in het BeoVision Avant Source menu, zie pagina 50, *Extra video-apparatuur*, voor nadere informatie.\*

\* Opmerking: Zie pagina 12, *Uitbreiden van het systeem, Extra apparatuur*, in de Opstel-aanwijzingen voor informatie omtrent het aansluiten van extra video-apparatuur.

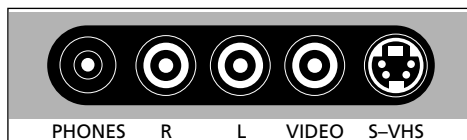
Terwijl de band wordt gekopieerd, kunt u naar een TV-programma kijken, of de TV uitschakelen. Druk op V TAPE wanneer u het kopiëren weer wilt volgen.

## Kopiëren van een camcorder

Om de opnamen van uw camcorder te kopiëren op een band in de BeoVision Avant, verbindt u de camcorder met de gemakkelijk bereikbare aansluitingen op de achterzijde van de BeoVision Avant, onder het lokale bedieningspaneel en u start de weergave op de camcorder.

Start de opname dan met de Beo4. Terwijl de band wordt gekopieerd, kunt u naar TV kijken of de TV uitschakelen. Druk op V TAPE wanneer u het kopiëren weer wilt volgen.

Opmerking: De eigenlijke opname wordt bediend via de Beo4 afstandsbediening, maar op elk moment tijdens het opnemen kan de camcorder (pauze, stop, weergave, enz.) bediend worden als gebruikelijk. Raadpleeg zonodig de handleiding van de camcorder.



### **BeoVision Avant aansluitpaneel**

*Direct onder het bedieningspaneel op de achterzijde van de BeoVision Avant vindt u een klein aansluitpaneel voor hoofdtelefoon en CamCorder. De aansluitingen L, R, VIDEO en S-VHS zijn bestemd voor de camcorder.*

Sluit de camcorder aan en start de weergave... dan

Indrukken om de BeoVision Avant voor opname voor te bereiden **RECORD**

dan

Indrukken om de opname te starten **RECORD**

Gebruik V TAPE en STOP om de opname te pauzeren, RECORD om de opname te vervolgen, of een brontoets, b.v. TV, om de opname geheel af te breken.

## Instellen videobeeld – tracking

**MENU**

Indrukken om het hoofdmenu op te roepen

dan

**4**

Indrukken om het *Setup* menu op te roepen, indien Sat beschikbaar is, is *Setup* item nummer 5

**Het *Setup* menu verschijnt...**

dan

**8**

Indrukken om item 8 te kiezen, *V.Tape*

**Het *V.Tape* zoekmenu verschijnt...**

dan

**GO**

Indrukken om het *V.Tape Adjust* menu te kiezen

**Het *V.Tape Adjust* menu verschijnt...**

dan



Indrukken om naar wens te corrigeren

dan



Indrukken om van item naar item te gaan in het menu

**EXIT**

Indrukken om het menu te laten verdwijnen

### **Let op...**

*De tracking wordt automatisch gecorrigeerd telkens wanneer een andere band wordt ingelegd. U kunt de videorecorder op elk gewenst moment via de Beo4 opdragen zo'n automatische tracking correctie te doen. Soms kan echter een nauwkeuriger beeldcorrectie nodig zijn...*

Strepen in het beeld of ruis in het geluid kunnen het gevolg zijn van een minder goede tracking (spoorvolgung) van de videoband. Dat is meestal het geval met een voorbespeelde band (videotheek) of banden die zijn opgenomen op een andere recorder.

U kunt de tracking uitvoeren op elk willekeurig moment tijdens normaal afspelen. U corrigeert daarbij jitter (verticale trillingen) die in een stilstaand beeld kunnen optreden wanneer de videorecorder op pauze staat.

Om het beeld te corrigeren roept u het *V.Tape Adjust* menu op en u corrigeert het beeld.

Menu

- 1 Timer record
- 2 Timer play
- 3 TV list
- 4 Setup

Het hoofdmenu

Setup

- 1 Tuning
- 2 Sound
- 3 Picture
- 4 Stand
- 5 Source
- 6 Menu
- 7 Clock
- 8 V.Tape

Het Setup menu

V.Tape

- 1 Adjust
- 2 Basic Setup

Het *V.Tape* zoekmenu

Tracking Sharpness  
+6 0

Het *V.Tape Adjust* menu – voor correcties van het videobeeld:

**Tracking...** kan gecorrigeerd worden over een bereik van +/- 18.

**Sharpness...** kan worden gecorrigeerd over een bereik van +/- 3. Corrigeer de instellingen voor S.VHS en VHS banden afzonderlijk wanneer de kwaliteit van de weergave minder goed is.

**Jitter...** kan worden gecorrigeerd over een bereik van +/- 18.

Denk er aan dat jitter alleen in het menu verschijnt wanneer de videorecorder in pauze staat met een stilstaand beeld op de TV.



## Gebruik van de Beo4 tracking correctie...

Een handig alternatief voor het *V.Tape Adjust* menu is het gebruik van de Beo4 correctiefunctie: Roep TRACKNG op in de display van de Beo4 door herhaaldelijk op LIST te drukken en druk dan op ▲ of ▼ om te corrigeren.

Bij gebruik van deze functie verschijnt er geen menu als hulpmiddel.

Ook kunt u...

Indrukken tot TRACKNG\* in de display verschijnt

LIST

dan

Indrukken om het videobeeld te corrigeren



of



\* Opmerking: Om TRACKNG in de display van de Beo4 op te kunnen roepen, dient deze functie aan de Beo4 te worden toegevoegd. Zie *Extra functies in de Beo4*, pagina 67 van deze handleiding voor nadere informatie.

## Kiezen van het geluid bij weergave

Opnamen worden altijd gemaakt op zowel het HiFi, als het lineaire geluidsspoor (randspoor). Tijdens weergave wordt automatisch het HiFi geluid gekozen, tenzij u anders aangeeft.

Bij het afspelen van een tweetalen programma, kunt u zelf één van beide talen kiezen.

Opmerking: Bij het afspelen van een 'versleten' HiFi-band, kan de geluidskwaliteit slecht zijn, en is het beter terug te schakelen naar het mono geluid om de kwaliteit te verbeteren. U kunt ook proberen de kwaliteit te verbeteren door de tracking optimaal in te stellen. Zie voorgaande pagina.

De gekozen geluidsfunctie wordt aangegeven in de display van de BeoVision Avant:

|        |                                |
|--------|--------------------------------|
| STEREO | HiFi geluidsspoor              |
| MONO   | Lineair geluidsspoor           |
| MONO-1 | Linker geluidskanaal (taal 1)  |
| MONO-2 | Rechter geluidskanaal (taal 2) |

Druk op LIST tot SOUND\* wordt aangegeven

LIST

dan

Druk herhaaldelijk op GO om tussen de verschillende geluidssporen op de band om te schakelen

GO

\* Opmerking: Om SOUND in de display van de Beo4 op te kunnen roepen, dient deze functie aan de Beo4 te worden toegevoegd. Zie *Extra functies in de Beo4*, pagina 67 van deze handleiding voor nadere informatie.

## Registreren van extra video-apparatuur

**MENU**

Indrukken om het hoofdmenu op te roepen

**Het hoofdmenu verschijnt...**

dan

**4**

Indrukken om het *Setup* menu op te roepen, wanneer Sat beschikbaar is in *Setup*, is dit item 5

**Het Setup menu verschijnt...**

**5**

Indrukken om item 5 te kiezen, *Source*

**Het AV Source menu verschijnt...**

▼

Herhaaldelijk indrukken om de aanwijzing op te roepen voor de video-bron die u heeft aangesloten

dan

**GO**

Indrukken om de bron te registreren

**EXIT**

Indrukken om de in-beeld menu's te verwijderen

U kunt extra video-apparatuur aansluiten op de AV-ingang\* op de achterzijde van de BeoVision Avant.

Alle extra apparatuur aangesloten op de AV-ingang dient in het AV Source menu geregistreerd te worden. Roep de diverse opties in de display op en druk op GO wanneer u de optie heeft gevonden die past bij de gebruikte apparatuur.

\* Opmerking: Raadpleeg de paragraaf *Uitbreiden van het systeem* op pagina 12 van de Opstel-aanwijzingen voor nadere informatie omtrent de AV-ingang.

Opmerking: Wanneer u afstemt op een TV-zender via decoder nummer 2, zet dan het item *Decoder* in het afstemmenu op 2.

Is slechts één decoder op de BeoVision Avant aangesloten, gebruik dan de aansluiting *decoder* en niet de AV aansluiting.

Menu

1 Timer record  
2 Timer play  
3 TV list  
4 Setup

Het hoofdmenu

Setup

1 Tuning  
2 Sound  
3 Picture  
4 Stand  
5 Source  
6 Menu  
7 Clock  
8 V.Tape

Het Setup menu

AV

Non B&O V.Tape2

Het bronmenu voor de AV-ingang geeft u de onderstaande opties om extra apparatuur die op de AV-ingang is aangesloten vast te leggen, kies...

**Non B&O, V.TAPE2...** voor een niet Bang &

Olufsen videorecorder

**V.Tape2...** voor een Bang & Olufsen videorecorder

**S-VHS V.Tape2...** voor een S-VHS videorecorder

**DVD...** voor een DVD of CDV speler.

**Decoder-2...** voor een tweede decoder

**Special decoder...** voor een speciale decoder

**Doorcamera...** voor een bewakingscamera, b.v.

bij de voordeur (deze optie verschijnt alleen wanneer uw TV is voorzien van een P-in-P moduul)

**V.AUX...** voor andere extra apparatuur

**Inschakelen en gebruik van extra apparatuur...**

- Om een tweede videorecorder in te schakelen, drukt u op LIST om U.TAPE2\* in de display van de Beo4 op te roepen, vervolgens drukt u op GO.
- Om een DVD/CDV speler te starten drukt u op DVD op de Beo4.
- De deurcamera kan automatisch in beeld komen als beeld-in-beeld functie, zodra de TV is ingeschakeld en de deurbel wordt gebruikt.  
Staat de TV niet aan wanneer de deurbel gaat, schakel deze dan in om het camerabeeld te zien. U verwijdert het camerabeeld door op TV of een andere bron toets te drukken op de Beo4.
- Om andere extra apparatuur te activeren drukt u op LIST om U.AUX\*, op te roepen en u drukt op GO.

\* Opmerking: Om U.TAPE2 en U.AUX in de display van de Beo4 op te kunnen roepen, dienen deze functies aan de Beo4 te worden toegevoegd. Zie *Extra functies in de Beo4*, pagina 67 van deze handleiding voor nadere informatie.

## Voorkeurinstellingen videorecorder

**MENU**

Indrukken om het hoofdmenu op te roepen

**Het hoofdmenu verschijnt...**

dan

**4**

Indrukken om het *Setup* menu op te roepen, wanneer Sat beschikbaar is in *Setup*, is dit item 5

**Het Setup menu verschijnt...**

**8**

Indrukken om item 8, *V.Tape* te kiezen

**Het V.Tape menu verschijnt...**

**2**

Kies item 2, *Basic Setup*

**Het Basic Setup menu voor de videorecorder verschijnt...**



Indrukken om opties voor de items



of in het menu op te roepen

**0**

Ook kunt u met de cijfertoetsen

waarden voor elk item intoetsen

**9**



Indrukken om van item naar item te



gaan

Vul de benodigde informatie in...

dan

**GO**

Indrukken om de informatie in de videorecorder op te slaan

**EXIT**

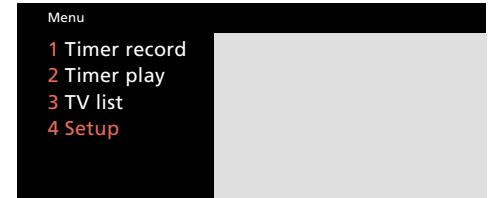
Indrukken om de in-beeld menu's te laten verdwijnen

Om optimaal profijt te hebben van de beschreven functies van de videorecorder, dient u uw *eigen* voorkeuren voor de videorecorder aan te geven in het *Basic Setup* menu.

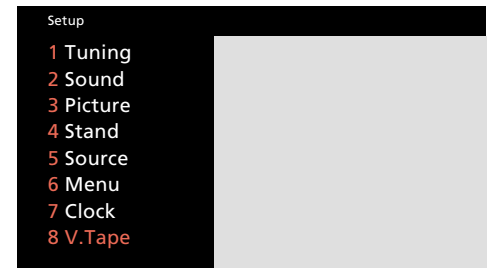
Heeft u uw voorkeuren ingetoetst, druk dan op GO om deze te accepteren en op te slaan in de videorecorder.

Zie de volgende pagina voor informatie omtrent elk afzonderlijk item in het menu...

Opmerking: Afhankelijk van de functie die u wilt gebruiken, kan het nodig zijn deze voorkeuringstellingen in het *Basic Setup* menu van tijd tot tijd te wijzigen.



Het hoofdmenu



Het Setup menu



Het V.Tape menu



Het Basic Setup menu is voor het maken van voorkeuringstellingen voor de videorecorder.

### Het V.Tape Basic Setup menu...

#### Counter (Aangegeven tellerstand)

De videorecorder calibreert de band – dat wil zeggen dat de positie van de band tijdens weergave, opname en snelspoelen wordt bepaald.

Deze informatie wordt in de display van de BeoVision Avant uitgelezen. De aldus uitgelezen informatie kan worden ingesteld op *Time used* (verstreken tijd) of *Time left* (resterende tijd).

*Timer used...* Geeft aan hoe lang (uren en minuten) de band heeft gespeeld. De teller wordt altijd op 0:00 teruggezet bij het inleggen van de band en wanneer deze teruggespoeld wordt naar het begin.

*Time left...* Geeft aan hoeveel tijd nog op de band over is (in uren en minuten). De video-recorder registreert automatisch de lengte van de band die u heeft ingelegd – mits dit een standaard lengte is. Gebruikt u een niet-standaard lengte, dan dient u de juiste lengte zelf onder het item *Tape* aan te geven. Zie verderop.

#### Tape (bandlengte)

De lengte van de ingelegde band wordt automatisch geregistreerd, mits dit een standaard lengte is en wordt aangegeven naast het item *Tape*.

Om de lengte van de band zelf in te toetsen drukt u op ▲ of ▼ tot de juiste lengte wordt aangegeven. Ook kunt u de juiste lengte in minuten intoetsen met de cijfertoetsen.

Deze functie is belangrijk wanneer u niet-standaard banden gebruikt en toch gebruik wilt maken van de *Time left* tellerindicatie (zie boven). Bandlengten van 30 tot 300 minuten kunnen worden ingetoetst.

#### Speed (bandsnelheid)

Opnamen kunnen gemaakt worden op twee verschillende snelheden:

*SP...* Standard Play – normale snelheid – 3 uur op een E-180 cassette. Kies deze snelheid voor optimale beeldkwaliteit.

*LP...* Long Play – halve snelheid – 6 uur op een E-180 cassette. De videorecorder kiest deze snelheid automatisch bij 'alleen geluid' opnamen.

Bij weergave kiest de videorecorder automatisch de snelheid waarmee de opname werd gemaakt.

#### PDC/VPS Program Delivery Control / Video Programming System

De PDC functie maakt gebruik van de VPS en PDC signalen die in sommige landen met de TV-signalen worden uitgezonden.

De PDC/VPS functie zorgt er voor dat het programma dat verzegeld gaat van VPS of PDC signalen in zijn geheel wordt opgenomen – ook wanneer het programma verlaat is of uitloopt!

De PDC/VPS functie werkt alleen wanneer u timer-instellingen programmeert via teletekst. Timer-opnamen die u heeft ingesteld via het *Timer Record* menu – pagina 40-41 – worden uitgevoerd op de door u aangegeven start- en stoptijden, b.v. een opname van 20:00 uur tot 24:00 uur.

*On...* Schakelt de PDC/VPS functie in  
*Off...* Schakelt de PDC/VPS functie uit

Wanneer de PDC/VPS functie *niet* is ingeschakeld start de opname als aangegeven, ook wanneer het programma later begint of uitloopt.

Voor nadere informatie omtrent PDC/VPS zie pagina 30-31, *Video-opnamen maken via teletekst*.

#### Marker (opnamenummer markering)

Wanneer u de functie waarmee de videorecorder bepaalde opnamen op de band kan opzoeken wilt gebruiken, dient *Marker* op *On* te staan tijdens opname.

Dat betekent dat elke afzonderlijke opname (nummer) op de band van een speciale markering wordt voorzien (opname markering) die later wordt teruggevonden.

Wilt u hier *geen* gebruik van maken, zet de *Marker* dan op *Off*.

> Opmerking: De items **SECAM sys** en **Play sys** verschijnen alleen in de BeoVision Avant die in bepaalde landen wordt verkocht. Is dat bij u het geval, raadpleeg dan de volgende pagina voor nadere informatie.

**SECAM sys (SECAM systeem – opname)**

Hier kiest u voor het maken van opnamen met het SECAM-systeem, onderverdeeld in twee versies:

*PAL...* Standaard instelling – kies deze voor een optimale beeldkwaliteit. Bij opname van een SECAM signaal wordt dit omgezet in PAL.

*SECAM...* Zorgt er oor dat de opnamen worden gemaakt volgens het SECAM systeem en dient gekozen te worden bij het opnemen van SECAM-uitzendingen.

*MESECAM...* Wordt alleen gekozen wanneer u de opnamen van SECAM-uitzendingen wilt kunnen afspelen op een PAL videorecorder. U krijgt dan een gemodificeerde PAL/SECAM opname op de band.

Druk op ▲ of ▼ om te wijzigen.

**Play sys (kleursysteem – weergave)**

Onder dit item kiest u *zelf* een specifiek kleursysteem voor het afspelen van een bepaalde video-opname:

*AUTO...* is de standaard instelling en dient in de meeste gevallen gekozen te worden, daar de videorecorder doorgaans het kleursysteem automatisch registreert.

In sommige gevallen echter kan het nodig zijn de videorecorder aan te geven in welk systeem een bepaalde band was opgenomen, om deze met hetzelfde systeem en optimale kwaliteit (bijvoorbeeld de juiste kleuren) af te kunnen spelen:

*PAL...* voor PAL opnamen.

*SECAM...* voor SECAM opnamen.

*MESECAM...* voor MESECAM (gemodificeerde PAL/SECAM) opnamen.

Druk op ▲ of ▼ om te wijzigen.

Opmerking: Vergeet niet na het afspelen weer naar *AUTO* terug te schakelen!



## BeoVision Avant en het beeldformaat...



### Standaard TV-beeld

De BeoVision Avant past het normale TV-beeld aan zodat zoveel mogelijk in beeld is te zien. De afbeelding laat een 15:9 beeld zien.

De BeoVision Avant zorgt altijd voor het best mogelijke beeld. Het wordt automatisch aangepast zodat de film een zo groot mogelijk deel van het TV-beeld beslaat.

Wanneer een film of TV-programma wordt uitgezonden of opgenomen met specifieke informatie omtrent het beeldformaat, dan kiest de BeoVision automatisch dat formaat.

U kunt echter ook een specifiek beeldformaat kiezen via het afstemmenu. Zie pagina 10-11 voor informatie over afstemmen en beeldformaten.

Bij de BeoVision Avant zijn de beeldformaten in drie groepen verdeeld. Elke groep is gerelateerd aan een specifiek type beeld:

**FORMAT 1...** voor standaard TV-beelden. Er zijn drie 'standaard' beeldformaten beschikbaar, met zwarte balken rond het beeld. Elk heeft een ander formaat: 15:9 geeft het grootste beeld, 14:9 is iets smaller en 4:3 is het formaat van 'gewone' beeldbuizen.

**FORMAT 2...** voor 'brievenbus-uitzendingen'.

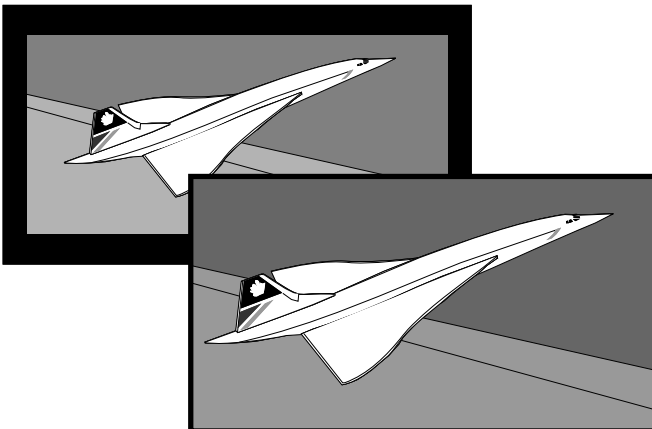
U kunt het beeld aanpassen zodat het gehele beeldscherm wordt uitgevuld. Voor het geval dat informatie onderin of bovenin het beeld niet zichtbaar is kunt u het beeld verticaal bewegen.

**FORMAT 3...** voor 16:9 breedbeeld uitzendingen.

**Formaat 3** wordt meestal automatisch gekozen. Zo niet dan kunt u het zelf activeren.

### Brievenbus-beeld

Op een BeoVision Avant verschijnen breedbeeld programma's of films in het 'brievenbusformaat', een breed en afgeplat beeld dat is omgeven door zwarte balken. Maar u kunt het beeld gelukkig corrigeren...



Het beeld kan worden aangepast zodat het gehele beeldscherm wordt gevuld. Soms dient het beeld verticaal iets verplaatst te worden om b.v. de ondertitels te kunnen zien.



## Wijzigen van het beeldformaat...

In sommige gevallen ontbreekt informatie over het beeldformaat of is deze niet aangepast. Daardoor kan de BeoVision Avant het formaat niet automatisch aanpassen. U activeert dan de 'format optimise' functie (formaat optimaliseren) om de BeoVision het optimale formaat te laten zoeken. Het gekozen beeldformaat is afhankelijk van het huidige type beeld.

Wanneer u het beeld wilt veranderen, kunt u schakelen tussen de opties binnen de gekozen formaatgroep, het beeld verticaal verplaatsen, of zelfs naar een andere formaatgroep omschakelen.

De display van de BeoVision Avant geeft aan welke formaatgroep is gekozen.

Bent u tevreden met het beeldformaat, druk dan op EXIT om de beeldformaat-functie te verlaten. Controleer echter of informatie als ondertitels in het gekozen formaat zichtbaar blijft.

### Beeldformaat en opname...

Videobanden zullen normaal gesproken in het 15:9 formaat worden weergegeven. Wanneer er links en rechts 'sneeuw' in beeld te zien is, kies dan 14:9, zodat de gordijnen van de BeoVision Avant de 'sneeuw' verbergen.

Activeer 'Format optimise'...

Indrukken tot **FORMAT** in de Beo4 wordt aangegeven  
Indrukken om het beeld te optimaliseren

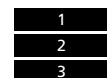


Omschakelen tussen **Format 1 - 3...**

Indrukken tot **FORMAT** wordt aangegeven



Indrukken om een groep te kiezen



In **Format 1...**

Indrukken om een ander standaard formaat te kiezen



In **Format 2...**

Indrukken om het beeld verticaal te verplaatsen



Indrukken om de beeldformaat functie te verlaten



MENU

Roep het hoofdmenu op

**Het hoofdmenu verschijnt...**

dan

2

Indrukken om het *Timer play* menu op te roepen**Het *Timer play* menu verschijnt...**

of



Indrukken om opties op te roepen voor de items in het menu

0

tot

9

Gebruik de cijfertoetsen om het programmanummer in te toetsen en de start- en stoptijden



of



Indrukken om van item naar item te gaan in het menu

Wanneer u b.v. een timer-weergave wilt instellen voor specifieke dagen, ga dan naar het item *Date*...

dan

MENU

Indrukken om *Date* te wijzigen in *Days*

Wanneer u alle gevraagde informatie heeft ingevuld...

GO

Indrukken om de ingevulde informatie te accepteren

dan

GO

Indrukken om de timer-weergave/standby op te slaan

## Automatisch in- of uitschakelen

**Voordat u begint...**

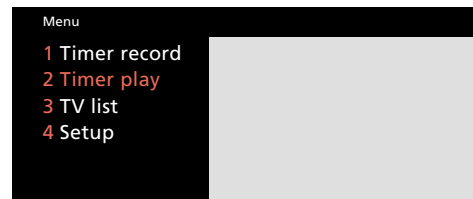
Om ervoor te zorgen dat de timerinstellingen op de *BeoVision Avant* worden uitgevoerd, dient u de *Timerfunctie* te activeren. Zie hiervoor de volgende pagina. Vergeet niet de ingebouwde klok gelijk te zetten voordat u een *Timer weergave* of een *Timer standby* instelling maakt. Zie hiervoor 'Gelijkzetten van de klok' op pagina 17.

U kunt de *BeoVision Avant* automatisch laten in- of uitschakelen.

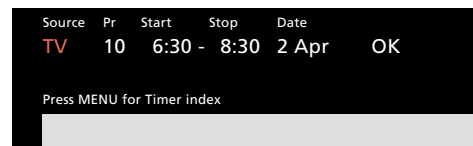
- De *Timer play* functie wordt gebruikt om het systeem automatisch te laten inschakelen, bijvoorbeeld voor een TV- of radioprogramma dat u niet wilt missen; of u wilt u laten wekken met de TV.
- De *Timer Standby* functie wordt gebruikt om het systeem op een bepaalde tijd uit te schakelen – bijvoorbeeld wanneer u het huis verlaat om naar uw werk te gaan.

Om de timer te programmeren roept u het *Timer play* menu op. U kunt maximaal acht van dergelijke timerinstellingen maken.\* Zie de volgende pagina voor meer informatie omtrent de verschillende items in het menu.

\* Opmerking: De instellingen die u heeft gemaakt verschijnen in de *Timer index* voor play (weergave) en standby; zie pagina 60. Door op MENU te drukken terwijl *Pr* of *Source* oplicht, roept u de index op via het *Timer play* menu.



Het hoofdmenu



*Het Timer play menu – U kunt een timer-instelling maken die op een bepaalde datum moet worden uitgevoerd, of het item Date (datum) in Days (dagen) veranderen door op MENU te drukken en een instelling te maken voor bepaalde dagen. Onder het item Days verschijnt een optie voor het kiezen van de dagen, MTWTFSS (MDWDVZZ), waarbij elke letter een dag van de week aangeeft. Kies dan de dag(en) waarop u de Timer play/standby instelling wilt laten uitvoeren.*

**Belangrijk...**

Raadpleeg voor het *automatisch opnemen* van een programma de paragraaf over de videorecorder op pagina 40-45.

**Source** (Welke bron? Of uitschakelen?)

**TV...** De TV inschakelen.

**SAT...** Satelliet-TV inschakelen

**V.TAPE...** Videorecorder inschakelen.

**RADIO...** Radio inschakelen. Het eigenlijke programmeren van de Timer vindt in de BeoVision Avant plaats. Heeft u echter externe luidsprekers op het audiosysteem aangesloten en u wilt het geluid van de radio via die luidsprekers horen, dan dient de Timer geactiveerd te worden op het audiosysteem en niet op de BeoVision Avant. Raadpleeg de handleiding van het audiosysteem dat u gebruikt.

**CD...** CD-speler inschakelen.

**A.TAPE...** Audio cassettedeck inschakelen.

**Standby...** Om de BeoVision Avant uit te schakelen, waarbij eventueel op de BeoVision Avant aangesloten video- of audiosystemen eveneens worden uitgeschakeld.

Opmerking: U kunt de bovengenoemde opties alleen oproepen wanneer de bron werkelijk in uw BeoVision Avant setup aanwezig is. Wanneer RADIO beschikbaar is, zullen ook CD en A.TAPE verschijnen, ongeacht de vraag of die aanwezig zijn.

**Pr** (Programmanummer)

Heeft u de bron gekozen, kies dan het gewenste programmanummer.

Opmerking: Drukt u op MENU terwijl *Pr* of *Source* oplicht, dan activeert u de Timer index waarin alle Timer weergave of standby instellingen staan die al gemaakt zijn (zie volgende pagina).

**Start en Stop** (Start en stop tijden)

Toets in wanneer u het systeem wilt laten starten en/of stoppen; alleen de stoptijd wanneer het om een standby instelling gaat.

**Date of Days** (Wanneer en hoe vaak)

Vul de datum in waarop u het systeem wilt laten spelen of uitschakelen.

Ook kunt u op MENU drukken om *Date* (datum) in *Days* (dagen) te wijzigen. Kies de specifieke dagen waarop u de Timer instelling wilt laten uitvoeren. Alle weekdagen worden aangegeven – te beginnen met M voor maandag. Gebruik ► om door de dagen te schakelen, ▼ om een ongewenste dag te verwijderen. Wanneer de gewenste dag(en) worden aangegeven, druk dan op GO om te bevestigen en ga naar OK.

Het systeem geeft aan...

|               |                |             |                |
|---------------|----------------|-------------|----------------|
| <i>Jan...</i> | voor januari   | <i>M...</i> | voor maandag   |
| <i>Feb...</i> | voor februari  | <i>T...</i> | voor dinsdag   |
| <i>Mar...</i> | voor maart     | <i>W...</i> | voor woensdag  |
| <i>Apr...</i> | voor april     | <i>T...</i> | voor donderdag |
| <i>May...</i> | voor mei       | <i>F...</i> | voor vrijdag   |
| <i>Jun...</i> | voor juni      | <i>S...</i> | voor zaterdag  |
| <i>Jul...</i> | voor juli      | <i>S...</i> | voor zondag    |
| <i>Aug...</i> | voor augustus  |             |                |
| <i>Sep...</i> | voor september |             |                |
| <i>Oct...</i> | voor oktober   |             |                |
| <i>Nov...</i> | voor november  |             |                |
| <i>Dec...</i> | voor december  |             |                |

**OK...**

Zodra OK oplicht drukt u op GO om de Timer instelling voor weergave of standby op te slaan.

## Timerinstelling In of Uit schakelen...

Om de Timer weergave of standby instellingen in het BeoVision Avant systeem uit te voeren dient u de Play Timer functie te activeren. Druk op PLAY TIMER op het lokale bedieningspaneel (achter de display van de Avant) om dat te doen.

Het geluid van een Timer weergave wordt hoorbaar via de luidsprekers van de BeoVision Avant. Druk op PLAY TIMER om deze functie op te heffen.

PT

De kleine PT aanduiding in de displaybalk van de Avant geeft aan dat de PLAY TIMER functie actief is.

## Timer index voor timer-weergave of standby

**MENU** Indrukken om het hoofdmenu op te roepen  
**Het hoofdmenu verschijnt...**

**2** Indrukken om het *Timer play* menu op te roepen  
**Het *Timer play* menu verschijnt,**

dan  
**MENU** Indrukken om de *Timer index* op te roepen  
**De *Timer index* verschijnt...**

Om een timer-instelling in de index te wijzigen...  
▼ Indrukken tot de gewenste timer-instelling rood oplicht



dan  
**GO** Indrukken om de instelling aan te passen

Het *Timer play* menu verschijnt...  
Aanpassen op dezelfde wijze als bij het programmeren van de timer-instelling...

dan  
**GO** Indrukken om de timer-instelling weer op te slaan

Om een Timer-instelling in de index te wissen...  
▼ Indrukken tot Timer oplicht



dan  
**MENU** Indrukken om *Clear?* in plaats van date op te roepen

**GO** Indrukken om de timer-instelling te wissen

Ook kunt u,  
**EXIT** Indrukken om de timer-instelling ongewijzigd te laten

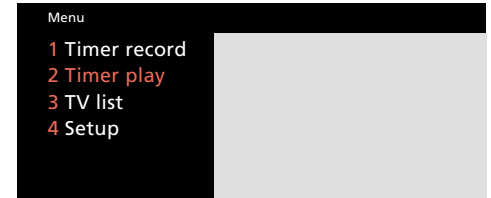
**EXIT** Indrukken om de *Timer index* uit beeld te laten verdwijnen

In de *Timer index* vindt u de timer-weergave en standby instellingen die op uitvoering wachten. Hier kunt u de timer-instellingen controleren, aanpassen of wissen.

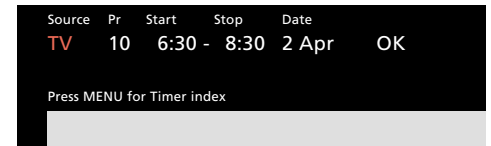
Kiest u een instelling om deze aan te passen, dan verschijnt het *Timer play* menu weer; volg voor het aanpassen dezelfde procedure als bij het instellen. Sla vervolgens de timer-instelling weer op en druk op EXIT om de *Timer index* uit het beeld te verwijderen.

Om een timer-instelling te wissen kiest u de gewenste Timer. Vervolgens drukt u op MENU om de aanwijzing *Clear?* op te roepen in plaats van de datum voor de timer en u drukt op GO om te wissen. Druk weer op EXIT om de *Timer index* te laten verdwijnen.

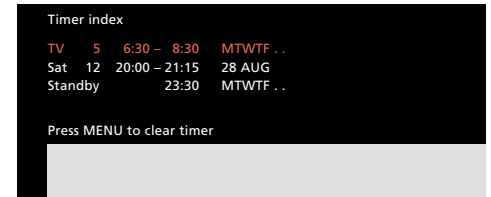
Opmerking: De BeoVision Avant heeft tevens een *Timer index* voor de timer opname-functie. Zie pagina 42 voor nadere informatie.



Het hoofdmenu



Het *Timer-weergave* menu



De *Timer index* – u kunt de gemaakte timer-instellingen controleren – bijvoorbeeld om te zien of zij overlappen. In deze tekening van het *Timer index* menu ziet u voorbeelden van de volgende instellingen:

- Een instelling voor het inschakelen van de TV 's morgens op werkdagen
- Een instelling om in te schakelen op een bepaalde dag en tijd om naar een satelliet-programma te kijken
- Een instelling om het systeem uit te schakelen op een bepaalde tijd elke avond op werkdagen

*De BeoVision Avant kan in diverse combinaties gebruikt worden. In deze paragraaf wordt beschreven hoe surround sound en audiosystemen op de BeoVision Avant worden aangesloten. Tevens vindt u hier hoe de BeoVision Avant wordt bediend wanneer deze is opgesteld in een Link kamer.*

- 62 BeoVision Avant surround sound  
BeoVision Avant als surround  
sound AV systeem, 62  
Eén of vijf luidsprekers – wat is het  
verschil?, 63  
Omschakelen van luidsprekers, 64*
- 65 Audiosysteem en de BeoVision  
Avant  
Overdragen van audio naar video  
– of omgekeerd, 65*
- 66 Link kamer met BeoVision Avant  
Gebruik BeoVision Avant in een  
Link kamer, 66*
- 67 Extra functies voor de Beo4, 67*

Geluid van een videobron opnemen op een audio recorder...

- TV** Kies b.v. TV programma nummer 7  
**7**  
 dan  
**LIST** Druk op LIST tot AU\* wordt aangegeven  
**GO** Druk op GO om de audio/video functie te activeren  
 dan  
**RECORD** Indrukken om de opname op de audiorecorder te starten  
**RECORD**

Geluid van een audiobron opnemen op uw videorecorder...

- RADIO** Kies b.v. radioprogramma nummer 9  
**9**  
 dan  
**LIST** Druk op LIST tot AU\* wordt aangegeven  
**GO** Druk op GO om de audio/video functie te activeren  
 dan  
**RECORD** Indrukken om de opname op de videorecorder te starten  
**RECORD**

Kijken naar een TV programma en luisteren naar hetzelfde programma via de radio...

- TV** Druk op TV  
 dan  
**LIST** Druk op LIST tot AU\* wordt aangegeven  
**GO** Druk op GO om de audio/video functie te activeren  
 dan  
**RADIO** Druk op RADIO

Opnemen op de videorecorder...

- RECORD** Indrukken om de simultaan opname te starten  
**RECORD**

Om een opname te stoppen drukt u op V TAPE of A TAPE, en dan tweemaal op STOP...

## BeoVision Avant als surround sound AV systeem

Wanneer uw BeoVision Avant uitgerust is met een surround sound moduul, kunt u het systeem uitbreiden tot een volledig surround sound audio en video systeem, door op de BeoVision Avant vier actieve Bang & Olufsen luidsprekers en een Bang & Olufsen audiosysteem\* aan te sluiten.

De ingebouwde luidsprekers van de BeoVision Avant worden gebruikt als centrum luidspreker in het surround sound systeem.

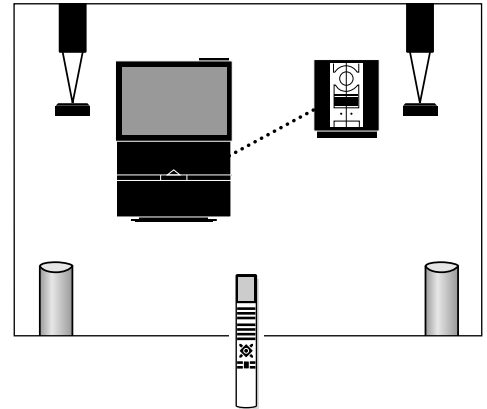
### Gebruik van het AV systeem...

Wanneer uw BeoVision Avant is opgezet als een surround sound systeem, kies dan als gebruikelijk de bron die u wilt zien of horen.

Het is ook mogelijk de audiobronnen op de videorecorder op te nemen, of omgekeerd, mits een audiorecorder beschikbaar is. Simultaan uitzendingen van audio en video zijn ook mogelijk; u kunt deze combinatie zelfs op de videorecorder opnemen.

In een surround sound AV systeem worden alle bevelen op de BeoVision Avant gericht.

\*Opmerking: Om AU in de display van de Beo4 te kunnen oproepen dient deze functie aan het overzicht van de Beo4 te worden toegevoegd. Zie pagina 67 van deze handleiding.



*Een BeoVision Avant surround sound systeem kan worden uitgebreid met een daarvoor geschikt Bang&Olufsen audiosysteem, waarmee u van uw systeem een volledig geïntegreerd surround sound AV systeem maakt.*

\* Opmerking: Niet alle typen audio systemen van Bang&Olufsen ondersteunen audio/video integratie met de BeoVision Avant. Raadpleeg uw Bang&Olufsen dealer voor nadere informatie.

### **Belangrijk...**

*De surround sound moduul is leverbaar als een extra voor de BeoVision Avant. Raadpleeg uw Bang&Olufsen dealer voor nadere informatie.*

## Eén of vijf luidsprekers – wat is het verschil?

De BeoVision Avant biedt vijf verschillende geluidsfuncties, SPEAKER 1 tot 5.

Terwijl u naar een TV- of satellietprogramma kijkt, of naar een videoband – of u luistert naar een bron van uw Bang & Olufsen audiosysteem, kunt u kiezen hoeveel luidsprekers u wilt activeren, aangenomen dat de verschillende geluidsfuncties in uw systeem beschikbaar zijn.

Om het verschil tussen de vijf geluidsfuncties te horen en te ervaren, raden wij u aan deze vijf geluidsfuncties uit te proberen (zie de volgende pagina)...

**SPEAKER 1...** voor stereoweergave via uitsluitend de luidsprekers van de BeoVision Avant.

Gebruik deze functie wanneer u alleen de luidsprekers van de BeoVision Avant wilt gebruiken – bijvoorbeeld om naar het journaal te kijken.

**SPEAKER 2...** voor stereoweergave via de beide front luidsprekers.

Gebruik deze geluidsfunctie wanneer u bijvoorbeeld naar een stereo muziekcassette of een CD wilt luisteren.

**SPEAKER 3...** voor Dolby 3 Stereo (stereoweergave met monogeluid van b.v. stemmen en geluidseffecten geconcentreerd in de centrum luidsprekers) via de BeoVision Avant luidsprekers (als centrum luidspreker) en de beide front luidsprekers samen.

Gebruik deze geluidsfunctie om bijvoorbeeld naar een stereo TV-programma te kijken en te luisteren.

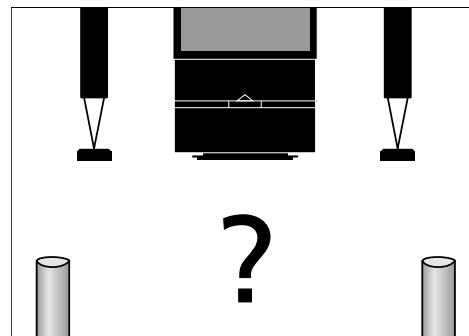
**SPEAKER 4...** voor Stereo-4 (verbeterde stereoweergave) via de beide front en de beide achter luidsprekers.

Gebruik deze geluidsfunctie wanneer u een extra stereo-effect wilt van, bijvoorbeeld, een muziekcassette of CD.

**SPEAKER 5...** voor Surround sound weergegeven via alle vijf luidsprekers in het systeem.

Gebruik deze geluidsfunctie wanneer u bijvoorbeeld naar een TV-programma wilt kijken en luisteren, een videoband of een CD die is opgenomen in Dolby Pro Logic Surround en alle geluidseffecten optimaal wilt kunnen horen. Dolby Pro Logic Surround geeft u het gevoel in het centrum van de actie te zijn, met monoweergave van dialoog en bepaalde geluidseffecten via de centrum luidspreker.

Opmerking: Alleen Dolby Pro Logic Surround gecodeerd materiaal zal door de BeoVision Avant surround sound functie (SPEAKER 5) correct worden weergegeven.



"Dolby", "Pro Logic" en het dubbele-D symbool zijn handelsmerken van Dolby Laboratories Licensing Corporation.

## Omschakelen van luidsprekers

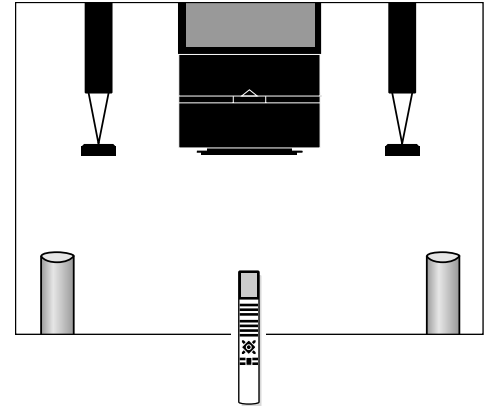
- LIST** SPEAKER 1 (stereo):  
Indrukken tot SPEAKER wordt aangegeven
- then  
**1** Indrukken om alleen de BeoVision Avant luidsprekers in te schakelen
- LIST** SPEAKER 2 (stereo):  
Indrukken tot SPEAKER wordt aangegeven
- then  
**2** Indrukken om alleen de beide front luidsprekers in te schakelen
- LIST** SPEAKER 3 (stereo):  
Indrukken tot SPEAKER wordt aangegeven
- then  
**3** Indrukken om de centrum luidspreker en de twee front luidsprekers in te schakelen
- LIST** SPEAKER 4 (stereo):  
Indrukken tot SPEAKER wordt aangegeven
- then  
**4** Indrukken om de twee front luidsprekers en de twee achter luidsprekers in te schakelen
- LIST** SPEAKER 5 (stereo):  
Indrukken tot SPEAKER wordt aangegeven
- then  
**5** Indrukken om alle vijf luidsprekers in te schakelen
- 
- EXIT** Indrukken om SPEAKER uit de display te verwijderen en terug te gaan naar bediening van de bron waar u naar kijkt

Zodra u een bron van de BeoVision Avant inschakelt – of van het Bang & Olufsen audiosysteem, zal automatisch het basis luidsprekersysteem worden geactiveerd\*:

- De beide front luidsprekers en de centrum luidspreker voor de video-bronnen.
- De twee extra front luidsprekers voor het Bang&Olufsen audiosysteem.

De vijf luidsprekers die het systeem kan omvatten kunnen worden in- of uitgeschakeld, afhankelijk van het type geluid dat u wilt horen.

Opmerking: U kunt de luidsprekers van uw Bang&Olufsen audiobronnen alleen omschakelen als hier beschreven wanneer de BeoVision Avant en uw audiosysteem op de juiste wijze zijn verbonden en als AV-systeem zijn opgezet. Raadpleeg zonodig de Opstel-aanwijzingen van de BeoVision Avant.



### Belangrijk te weten over het omschakelen van luidsprekers...

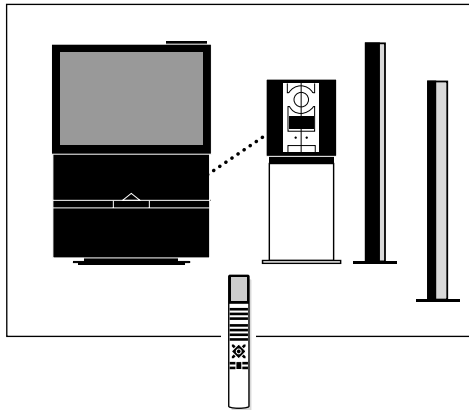
- Wanneer u van een videobron naar een audiobron schakelt (of omgekeerd) wordt de basis audio- of video- opzet voor de luidsprekers automatisch geactiveerd.
- Wanneer slechts één stel luidsprekers op de BeoVision Avant is aangesloten, kunt u alleen schakelen tussen de eerste drie geluidsfuncties – SPEAKER 1 – 3.
- Terwijl *SPEAKER* in de display van de Beo4 staat, kunt u de balans tussen de luidsprekers tijdelijk regelen: gebruik de ▲ en ▼ toetsen om voor/achter te regelen en ◀◀ en ▶▶ om de links/rechts balans in te stellen.

### \*Automatisch omschakelen tussen SPEAKER 3 en SPEAKER 5...

In sommige gevallen zal de BeoVision Avant automatisch SPEAKER 3 of SPEAKER 5 activeren. Dat gebeurt bijvoorbeeld wanneer een TV-programma specifieke informatie bevat omtrent het aantal te gebruiken luidsprekers. U kunt echter te allen tijde zelf kiezen hoeveel luidsprekers u in wilt schakelen.



## Overdragen van audio naar video – of omgekeerd



Om tot een geïntegreerd audio- en videosysteem te komen, dienen de BeoVision Avant en uw Bang & Olufsen audiosysteem onderling verbonden te worden via een speciale BeoLink kabel.

De BeoLink kabel is verkrijgbaar bij uw Bang&Olufsen dealer.

Wanneer u uw Bang&Olufsen audiosysteem met uw BeoVision Avant verbindt en een paar luidsprekers aansluit op het audiosysteem, profiteert u van de voordelen van een geïntegreerd audio- en videosysteem\*.

U kunt elke gewenste bron via de luidsprekers van beide systemen horen. Zo kunt u bijvoorbeeld een muziekvideo via de audio luidsprekers horen, terwijl u naar het TV-beeld kijkt; of u luistert naar de radio of een andere audiobron via de BeoVision Avant luidsprekers.

\* Opmerking: Wanneer u op het audiosysteem geen luidsprekers heeft aangesloten – dan gaat het om een BeoVision Avant surround sound opstelling, zie pagina 62.

### Audio- video- opname

Het geluid dat u hoort via de luidsprekers van de BeoVision Avant kunt u op de videorecorder opnemen als een 'uitsluitend geluid' opname. Om zo'n opname te maken volgt u de procedure die eerder in deze handleiding is beschreven op pagina 45.

Wanneer het geluid van uw BeoVision Avant hoorbaar is via het audiosysteem, kan het worden opgenomen op het audio cassettedeck (indien aanwezig). Hoe leest u in de handleiding van uw audiosysteem.

### Simultaan-opname...

Tijdens een 'uitsluitend geluid' opname op videoband van bijvoorbeeld een radio-uitzending blijft het TV-scherf donker. Gaat het geluid vergezeld van bijvoorbeeld beelden van een TV-uitzending, dan kunt u het beeld van de TV en het geluid van het audiosysteem op de videorecorder opnemen.

### Belangrijk...

Niet alle typen audio systemen van Bang&Olufsen ondersteunen audio/video integratie met de BeoVision Avant. Raadpleeg uw Bang&Olufsen dealer voor nadere informatie.

Schakel in op een TV- of satelliet-programma; of start de weergave van een videoband



dan

Druk op LIST tot AU\* wordt aangegeven



Indrukken om de audio/video functie te activeren



dan

Nogmaals indrukken om het geluid naar de audio luidsprekers te schakelen



of



of



Wanneer u het geluid van de BeoVision Avant wilt horen via de luidsprekers van het audiosysteem en u wilt dat het TV-beeld donker blijft, druk dan op LIST tot AU wordt aangegeven en druk dan op TV, SAT of V TAPE.

dan

Druk op LIST tot AU\* wordt aangegeven



Indrukken om de audio/video functie te activeren



dan

Indrukken om het geluid van het audiosysteem weer te geven via de luidsprekers van de BeoVision Avant



of



of



Om weer de bron te kunnen bedienen, drukt u eerst op desbetreffende brontoets, bijvoorbeeld TV of RADIO



of



\*Opmerking: Om AU in de display van de Beo4 te kunnen oproepen dient deze functie aan de Beo4 te worden toegevoegd. Zie pagina 67 van deze handleiding.

## Gebruik BeoVision Avant in een Link kamer

- TV** Indrukken om de TV in te schakelen
- V TAPE** Indrukken om de V.TAPE recorder in te schakelen
- Bedien vervolgens de TV en V.TAPE als gebruikelijk...

- SAT** Videobronnen in de centrale kamer...  
Indrukken om op satelliet in te schakelen

- RADIO** Audiobronnen in de centrale kamer...  
Indrukken om in te schakelen op radio

- CD** Indrukken om de CD-speler te starten

- A TAPE** Indrukken om het audio cassetdeck te starten

Bedien de bronnen op de gebruikelijke wijze...

Om naar bronnen van het centrale systeem te kijken die ook in de Link kamers beschikbaar zijn...

- LIST** Druk op LIST tot LINK\* wordt aangegeven

- dan  
**TV** Indrukken om naar de TV van het centrale systeem te kijken

- Of  
**LIST** Druk op LIST om LINK\* op te roepen

- dan  
**V TAPE** Indrukken om naar V.TAPE van het centrale systeem te kijken

Bedienen op de gebruikelijke manier...

### Voordat u begint...

Raadpleeg de Opstel-aanwijzingen voor informatie over het voorbereiden van de BeoVision Avant op gebruik in de Link kamer.

Wanneer u BeoLink in uw woning heeft geïnstalleerd en u maakt gebruik van een BeoVision Avant in een Link kamer, dan bedient u de BeoVision Avant precies als wanneer deze in de centrale kamer stond opgesteld.

U kunt kijken en luisteren naar alle bronnen die op de BeoVision Avant in de Link kamer beschikbaar zijn. De video- en audiobronnen in de centrale kamer zijn eveneens beschikbaar. U kunt de bronnen die op de BeoVision Avant in de Link kamer beschikbaar zijn opnemen op de ingebouwde videorecorder.

Wilt u naar een TV-programma kijken van de TV in de centrale kamer in plaats van de TV in de Link kamer, bijvoorbeeld om naar een gecodeerd programma te kijken, druk dan op LIST tot LINK\* wordt aangegeven voordat u op TV drukt.

Wilt u naar een opname kijken die op de centrale videorecorder wordt afgespeeld, druk dan eveneens op LIST tot LINK\* wordt aangegeven voordat u op V TAPE drukt.

Een *Timer weergave* instelling, geprogrammeerd op het centrale systeem, kan ook worden uitgevoerd via de BeoVision Avant in de Link kamer.

\* Opmerking: Om LINK in de display van de Beo4 op te kunnen roepen, dient deze functie aan de Beo4 te worden toegevoegd. Zie de volgende pagina voor nadere informatie.

Opmerking: De beeld-in-beeld functie is alleen beschikbaar voor lokale bronnen wanneer de BeoVision Avant is opgesteld in een Link kamer.

## Functies toevoegen aan de Beo4

De toetsen van de Beo4 bieden directe afstandsbediening van een groot aantal functies van de BeoVision Avant. Maar via de display van de Beo4 kunt u nog meer functies oproepen...

- Wanneer een bron wordt aangegeven in de display van de Beo4 (TV, RADIO, enz.) kunt u extra functies in de display oproepen die u helpen die bron te bedienen – alsof er extra toetsen worden opgeroepen.
- Tevens kunt u via de display extra producten inschakelen, die op de BeoVision Avant zijn aangesloten.

Een aanwijzing in de display van de Beo4 geeft alleen toegang tot een functie wanneer die ook in de BeoVision Avant beschikbaar is. U kunt echter de Beo4 aanpassen aan uw systeem en de extra's; ook kunt u de volgorde waarin deze extra functies verschijnen veranderen.\*

In de handleiding wordt u er voortdurend op gewezen dat het nodig kan zijn een extra aanwijzing toe te voegen voor een bepaalde functie.

### Toevoegen van een aanwijzing aan het overzicht van de Beo4...

ADD? in de Beo4 activeert alle aanwijzingen in de Beo4 die kunnen worden toegevoegd voor dagelijks gebruik. Wordt een nieuwe functie toegevoegd, dan kunt u deze voortaan oproepen door op LIST te drukken, de eerstvolgende keer dat u uw BeoVision Avant bedient.

Druk op standby en houd deze toets vast  
Indrukken om de speciale setup-functie van de Beo4 te openen

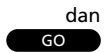


> Laat nu beide toetsen los

Indrukken tot ADD? in de display van de Beo4 verschijnt



Indrukken om het overzicht van aanwijzingen op te roepen



*De eerste aanwijzing verschijnt in de display...*

Indrukken tot de gewenste aanwijzing in de display staat



dan, zodra de aanwijzing in de display staat...

Indrukken om de aanwijzing toe te voegen



Wanneer de aanwijzing in de display stopt met knipperen is deze aan het overzicht toegevoegd

Indrukken om de Beo4 setup-functie te verlaten

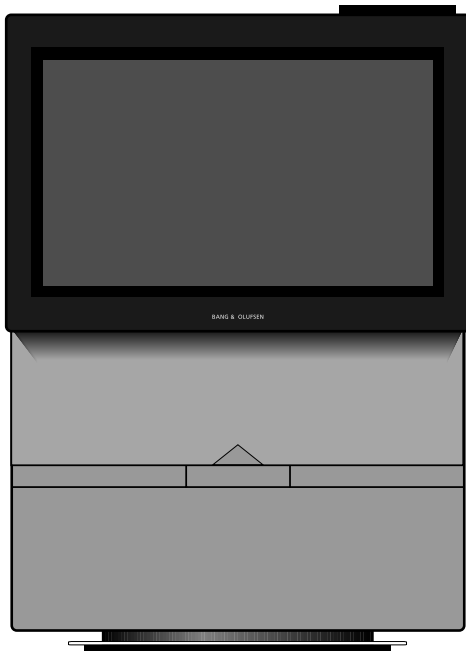


Ook kunt u nogmaals hierop drukken, om meerdere aanwijzingen op te roepen

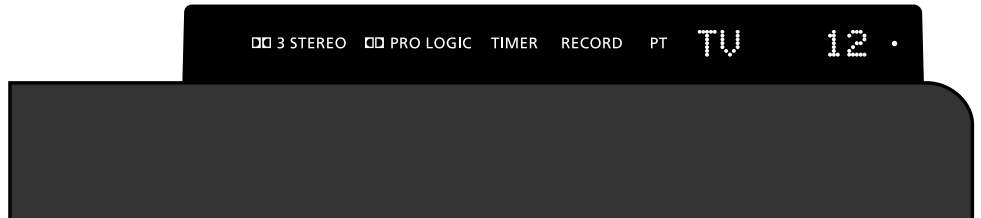


\*Opmerking: Raadpleeg de handleiding van de Beo4 voor informatie over het aanpassen van de extra functies.

## Informatie in de display...



**BeoVision Avant videosysteem...**



### **3 STEREO**

Dolby 3 Stereo\* indicatie

### **PRO LOGIC**

Surround sound\* indicatie

### **TIMER**

Geeft aan dat een timer-instelling is geprogrammeerd voor de videorecorder.

Opmerking: TIMER blijft ook in standby aan en knippert wanneer een opname niet kan worden uitgevoerd.

### **RECORD**

Geeft aan dat de videorecorder aan het opnemen is.

### **PT** (Weergave timer)

Geeft aan dat de timer-weergave van de BeoVision Avant ingeschakeld is. Zie pagina 58 – 59 voor nadere informatie.

Opmerking: Ook PT blijft tijdens standby branden.

**BeoVision Avant display balk** – De display balk geeft informatie over het systeem en verbergt de toetsen voor directe bediening op de achterzijde.

### **"TV 12"** (status display)

De status display van de BeoVision Avant. Deze houdt u geïnformeerd over wat het systeem doet, en van een lopende procedure.

#### • (standby indicatie)

De rode standby indicatie licht op wanneer u de BeoVision Avant uitschakelt.

Het systeem kan dan overigens nog actief zijn – bijvoorbeeld voor het opnemen van een programma (RECORD licht dan op).

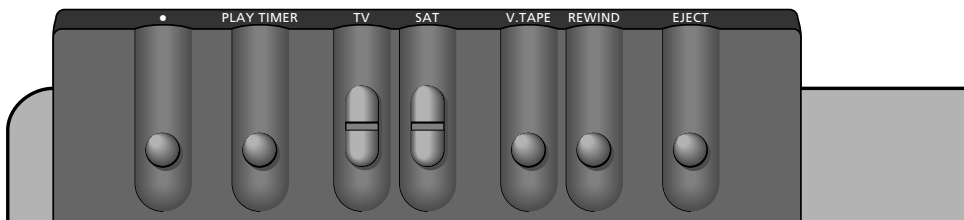
Opmerking: De standby indicatie knippert als teken dat een videoband terug spoelt, of om aan te geven dat u een uitgeworpen band in de cassette-opening heeft laten liggen – zie pagina 37.

Opmerking: Raadpleeg de BeoVision Avant Opstel-aanwijzingen voor nadere informatie omtrent de verschillende aansluitingen op de achterzijde.

\* Gefabriceerd onder licentie van Dolby Laboratories Licensing Corporation.

Opmerking: Dolby 3 Stereo en het Dolby Pro Logic Surround zijn alleen beschikbaar in de BeoVision Avant wanneer deze is uitgerust met een Dolby Pro Logic Surround moduul. Raadpleeg uw Bang & Olufsen dealer voor nadere informatie.

## Toetsen op het bedieningspaneel van de BeoVision Avant



### EJECT

Werpt de videocassette die u heeft geladen uit.

### REWIND

Spoelt de band in de videorecorder snel terug naar het begin.

### V.TAPE

Start de weergave van de band in de videorecorder. Houd V.TAPE langer dan 3 seconden vast en de videorecorder schakelt onmiddellijk uit, waarbij elke gekozen functie wordt afgebroken.

### SAT

De toets SAT schakelt satelliet-TV in en schakelt door uw satelliet-programmanummers.

### TV

De toets TV schakelt de TV in en schakelt door uw TV-programmanummers.

**Bedieningspaneel BeoVision Avant** – De toetsen op de achterzijde van de display balk, die echter gemakkelijk te bedienen zijn wanneer u vóór de BeoVision Avant staat.

### PLAY TIMER

Schakelt de BeoVision Avant timer-functie in, die er voor zorgt dat elke timer-instelling die u heeft gemaakt wordt uitgevoerd via het BeoVision Avant beeld en/of de luidsprekers.

- Schakelt de BeoVision Avant naar standby.

## Aansluitingen voor hoofdtelefoon en camcorder

### PHONES – hoofdtelefoon

U kunt een stereo hoofdtelefoon aansluiten op de uitgang PHONES. De BeoVision Avant luidsprekers kunnen uitgeschakeld worden door op het midden van de volumetoets op de Beo4 te drukken.

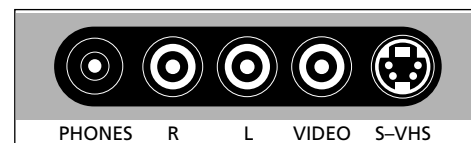
### L, R, VIDEO, S-VHS – camcorder

De aansluitingen L, R, VIDEO en S-VHS zijn voor het aansluiten van een videocamera of camcorder. L R aansluitingen... voor audio links en rechts. VIDEO aansluiting... voor het videosignaal. S-VHS aansluiting... voor aansluiting van een Hi8 of S-VHS camcorder.

Om naar camcorder opnamen te kijken via de BeoVision Avant sluit u de camera aan en u zet de BeoVision Avant aan door op b.v. TV te drukken op de Beo4 afstandsbediening. Dan start u de weergave op de camcorder, de BeoVision Avant 'ziet' automatisch het signaal en u ziet de beelden van de camcorder.

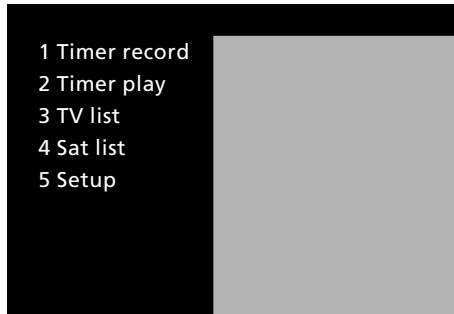
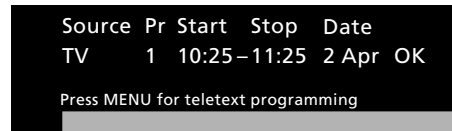
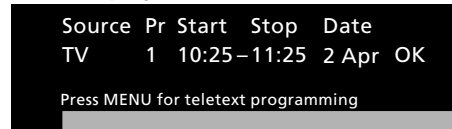
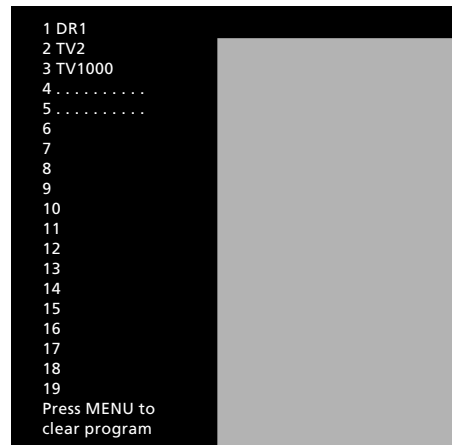
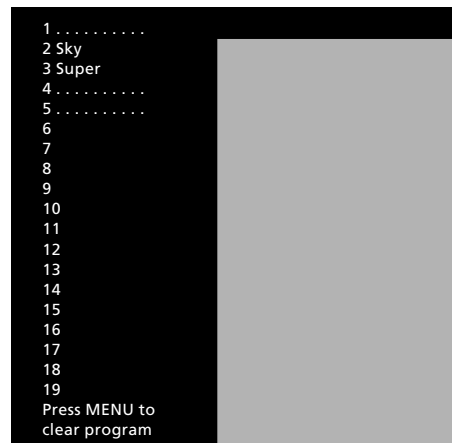
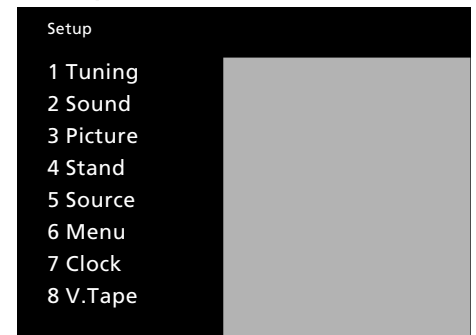
Opmerking: Wordt het signaal van de camcorder (per abuis) uitgeschakeld, roep dan CAMCORD\* in de display van de Beo4 op en druk op GO.

\* Om CAMCORD in de display van de Beo4 te kunnen oproepen, dient deze functie te worden toegevoegd; zie pagina 67 voor nadere instructie.



### BeoVision Avant aansluitpaneel

Gemakkelijk direct onder het bedieningspaneel op de achterzijde van de BeoVision Avant is een aansluitpaneel aangebracht voor het aansluiten van een camcorder en een hoofdtelefoon. Let op: de overige aansluitingen zijn verborgen achter een afdekplaatje dat verwijderd dient te worden voordat u verbindingen met deze drie aansluitingen kunt maken.

**Main Menu****1 Timer record****2 Timer play****3 TV list****4 Sat list****5 Setup****Het menu systeem...**

Op deze pagina ziet u het menusysteem in de BeoVision Avant. Gebruik deze referenties, menu-item nummers, namen van het Main (hoofd) menu en het Setup menu en laat u door het systeem leiden. Vanuit het Setup menu kunt u verscheidene submenu's kiezen.



---

Datum van aankoop

---

Verkoper

---

Dealer

---

Telefoon

---

Adres

---

---

*Noteer hier de serienummers:*

---

BeoVision Avant

---

Beo4 remote control

---

*Dear Customer,*

*Your needs as the user of our products are always given careful consideration during the design and development process, and we strive to make our products easy and comfortable to operate.*

*We therefore hope that you will take time to drop us a line, telling us about your experiences with your Bang & Olufsen system. Anything which you consider important – positive or negative – may help us in our constant efforts to refine our products.*

*Thank you!*

*Please write to:*

*Customer information dept. 7240*

*Bang & Olufsen als*

*DK-7600 Struer*

*Denmark*